

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

#### I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 880/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifterne for mælk og mejeriprodukter . . . . .	1
Kommissionens forordning (EØF) nr. 881/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød . . . . .	5
Kommissionens forordning (EØF) nr. 882/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød . . . . .	9
Kommissionens forordning (EØF) nr. 883/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød . . . . .	13
Kommissionens forordning (EØF) nr. 884/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød . . . . .	16
Kommissionens forordning (EØF) nr. 885/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af tillægsstøtten for tørret foder . . . . .	19
Kommissionens forordning (EØF) nr. 886/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifterne for mælk og mejeriprodukter . . . . .	22
Kommissionens forordning (EØF) nr. 887/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter . . . . .	29
Kommissionens forordning (EØF) nr. 888/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af de elementer, som anvendes til beregning af differencebeløbene for raps-, rybs- og solsikkefrø . . . . .	48
<b>* Kommissionens forordning (EØF) nr. 889/84 af 31. marts 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 2191/81 og (EØF) nr. 2192/81 for så vidt angår støttebeløbet . . . . .</b>	<b>56</b>

(Fortsættes på omslagets anden side)

Pris : dkr. 54,—

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ <b>Kommissionens forordning (EØF) nr. 890/84 af 31. marts 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 649/78 om afsætning til nedsat pris af interventions-smør, bestemt til umiddelbart forbrug i form af koncentreret smør . . . . .</b>	57
★ <b>Kommissionens forordning (EØF) nr. 891/84 af 31. marts 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 1767/82 for så vidt angår justering af værdien franko grænse for visse oste for mejeriåret 1984/85 . . . . .</b>	58
★ <b>Kommissionens forordning (EØF) nr. 892/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af interventionsopkøbspriserne for bagfjerdinger i oksekødsektoren fra den 2. april 1984 . . . . .</b>	60
Kommissionens forordning (EØF) nr. 893/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af de beløb, hvormed importafgiften for oksekød med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet nedsættes . . . . .	64
Kommissionens forordning (EØF) nr. 894/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. april 1984 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II . . . . .	66
Kommissionens forordning (EØF) nr. 895/84 af 31. marts 1984 om ændring af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II . . . . .	69
★ <b>Kommissionens forordning (EØF) nr. 896/84 af 31. marts 1984 om supplerende bestemmelser med hensyn til ydelsen af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter . . . . .</b>	71
Kommissionens forordning (EØF) nr. 897/84 af 31. marts 1984 om monetære udlig-ningsbeløb for oksekød . . . . .	73
Kommissionens forordning (EØF) nr. 898/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af reguleringer af visse forudfastsatte restitutioner for mælk og mejeriprodukter . . .	74

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 880/84****af 31. marts 1984****om fastsættelse af importafgifterne for mælk og mejeriprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for mælk og mejeriprodukter er fastsat ved forordning (EØF) nr. 86/84<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 653/84<sup>(4)</sup>;

tærskelpriser er for mejeriåret 1983/84 fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1207/83 af 17. maj 1983<sup>(5)</sup>, forlænget ved forordning (EØF) nr. 854/84<sup>(6)</sup>;

anvendelsen af de i forordning (EØF) nr. 86/84 nævnte bestemmelser på de priser, som Kommissionen har fået kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede importafgifter fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 11 af 14. 1. 1984, s. 5.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 72 af 15. 3. 1984, s. 11.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 132 af 21. 5. 1983, s. 4.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 89 af 1. 4. 1984, s. 1.

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifterne for mælk og mejeriprodukter

(i ECU/100 kg nettovægt, medmindre andet er angivet)

Position i den fælles toldtarif	Kode	Importafgiftens beløb
04.01 A I a)	0110	23,73
04.01 A I b)	0120	21,32
04.01 A II a) 1	0130	21,32
04.01 A II a) 2	0140	26,32
04.01 A II b) 1	0150	20,11
04.01 A II b) 2	0160	25,11
04.01 B I	0200	54,68
04.01 B II	0300	115,66
04.01 B III	0400	178,75
04.02 A I	0500	17,55
04.02 A II a) 1	0620	96,30
04.02 A II a) 2	0720	152,01
04.02 A II a) 3	0820	154,43
04.02 A II a) 4	0920	215,70
04.02 A II b) 1	1020	89,05
04.02 A II b) 2	1120	144,76
04.02 A II b) 3	1220	147,18
04.02 A II b) 4	1320	208,45
04.02 A III a) 1	1420	24,84
04.02 A III a) 2	1520	33,53
04.02 A III b) 1	1620	115,66
04.02 A III b) 2	1720	178,75
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	pr. kg 0,8905 (*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	pr. kg 1,4476 (*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	pr. kg 2,0845 (*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	pr. kg 0,8905 (*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	pr. kg 1,4476 (*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	pr. kg 2,0845 (*)
04.02 B II a)	2820	47,78
04.02 B II b) 1	2910	pr. kg 1,1566 (*)
04.02 B II b) 2	3010	pr. kg 1,7875 (*)
04.03 A	3110	210,29
04.03 B	3210	256,55
04.04 A	3300	198,23 (*)
04.04 B	3900	170,96 (?)
04.04 C	4000	143,23 (*)
04.04 D I a)	4410	151,05 (*)
04.04 D I b)	4510	158,90 (*)
04.04 D II	4610	255,62
04.04 E I a)	4710	170,96
04.04 E I b) 1	4800	194,00 (10)

*(i ECU/100 kg nettovægt, medmindre andet er angivet)*

Position i den fælles toldtarif	Kode	Importafgiftens beløb
04.04 E I b) 2	5000	160,56 <sup>(11)</sup>
04.04 E I c) 1	5210	120,42
04.04 E I c) 2	5250	257,28
04.04 E II a)	5310	170,96
04.04 E II b)	5410	257,28
17.02 A II	5500	41,05 <sup>(12)</sup>
21.07 F I	5600	41,05
23.07 B I a) 3	5700	69,21
23.07 B I a) 4	5800	89,69
23.07 B I b) 3	5900	83,70
23.07 B I c) 3	6000	68,29
23.07 B II	6100	89,69

- (<sup>1</sup>) Som specialmælk til børn i denne positions betydning anses mælk, der ikke indeholder patogene og toksikogene kim, og som indeholder under 10 000 aerobe bakterier og under 2 coliforme bakterier pr. g.
- (<sup>2</sup>) Henførelse under denne position sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.
- (<sup>3</sup>) Ved beregningen af fedtindholdet tages der ikke hensyn til vægten af tilsat sukker.
- (<sup>4</sup>) Importafgiften for 100 kg af en vare, der henhører under denne position, er lig med summen af følgende delbeløb:
- a) det for 1 kg angivne beløb multipliceret med vægten af den mælk og fløde, der er indeholdt i 100 kg af varen,
  - b) 7,25 ECU,
  - c) 22,23 ECU.
- (<sup>5</sup>) Importafgiften for 100 kg af en vare, der henhører under denne position, er lig med summen af følgende delbeløb:
- a) det for 1 kg angivne beløb multipliceret med vægten af den mælk og fløde, der er indeholdt i 100 kg af varen,
  - b) 22,23 ECU.
- (<sup>6</sup>) Importafgiften pr. 100 kg nettovægt er begrænset til:
- 18,13 ECU for de produkter i punkt a) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Schweiz, eller de produkter i punkt c) i nævnte bilag, der indføres fra Østrig og Finland,
  - 9,07 ECU for de produkter i punkt b) i bilag I i forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Schweiz.
- (<sup>7</sup>) Importafgiften er begrænset pr. 100 kg nettovægt til 6 % af toldværdien for indførelse fra Schweiz i overensstemmelse med artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1767/82.
- (<sup>8</sup>) Importafgiften er begrænset til 50 ECU pr. 100 kg nettovægt for de produkter i punkt o) og p) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Østrig.
- (<sup>9</sup>) Importafgiften er begrænset til 36,27 ECU pr. 100 kg nettovægt for de produkter i punkt g) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Schweiz, eller de produkter i punkt h) i nævnte bilag, der indføres fra Østrig og Finland.
- (<sup>10</sup>) Importafgiften er begrænset til 12,09 ECU pr. 100 kg nettovægt:
- for de produkter i punkt d) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Canada,
  - for de produkter i punkt e) og f) i nævnte bilag, der indføres fra Australien og New Zealand.
- (<sup>11</sup>) Importafgiften pr. 100 kg nettovægt er begrænset til:
- 77,70 ECU for de produkter i punkt i) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Rumænien og Schweiz,
  - 50 ECU for de produkter i punkt o) og p) i nævnte bilag, der indføres fra Østrig,
  - 101,88 ECU for de produkter i punkt k) i nævnte bilag, der indføres fra Rumænien og Schweiz,
  - 65,61 ECU for de produkter i punkt l) i nævnte bilag, der indføres fra Bulgarien, Ungarn, Israel, Rumænien, Tyrkiet og Jugoslavien og for de produkter i punkt m) i nævnte bilag, der indføres fra Bulgarien, Ungarn, Israel, Rumænien, Tyrkiet, Cypren og Jugoslavien,
  - 55 ECU for de produkter i punkt n) i nævnte bilag, der indføres fra Østrig og for de produkter i punkt r) i nævnte bilag der indføres fra Norge,
  - 18,13 ECU for de produkter i punkt q) i nævnte bilag, der indføres fra Finland,
  - 12,09 ECU for de produkter i punkt f) i nævnte bilag, der indføres fra Australien og New Zealand.
- (<sup>12</sup>) Lactose og lactosesirup, der henhører under pos. 17.02 A I, er i henhold til forordning (EØF) nr. 2730/75 undergivet den samme importafgift som den, der anvendes for lactose og lactosesirup, der henhører under pos. 17.02 A II.
- (<sup>13</sup>) Som mejeriprodukter i den i pos. ex 23.07 B benyttede betydning anses varer under pos. 04.01, 04.02, 04.03, 04.04 og pos. 17.02 A og 21.07 F I.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 881/84**

af 31. marts 1984

**om fastsættelse af importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse<sup>(2)</sup>, særlig artikel 12, stk. 8,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 9 i forordning (EØF) nr. 805/68 anvendes der en importafgift for de i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordningen nævnte produkter; i artikel 12 er det anvendte afgiftsbeløb defineret som en procentdel af basisimportafgiften;

for hornkvæg fastsættes basisimportafgiften på grundlag af forskellen mellem dels orienteringsprisen og dels tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse forhøjet med toldincidensen; tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse beregnes ud fra de med hensyn til kvalitet og kvantitet mest repræsentative købsmuligheder, der er konstateret i en vis periode, for hornkvæg samt for fersk og kølet kød, som er anført i afdeling a) i bilaget til nævnte forordning under pos. 02.01 A II a) 1 til 3, under særlig hensyntagen til udbuds- og efterspørgselssituationen, verdensmarkedspriserne for frosset kød af en kategori, der konkurrerer med fersk eller kølet kød, og de indvundne erfaringer;

såfremt det konstateres, at prisen for voksent kvæg på Fællesskabets repræsentative markeder er højere end orienteringsprisen, er den anvendte importafgift i forhold til basisimportafgiften lig med:

- a) 75 %, hvis markedsprisen er højst 102 % af orienteringsprisen;
- b) 50 %, hvis markedsprisen er højere end 102 % og højst 104 % af orienteringsprisen;
- c) 25 %, hvis markedsprisen er højere end 104 % og højst 106 % af orienteringsprisen;
- d) 0 %, hvis markedsprisen er højere end 106 % af orienteringsprisen;

såfremt det konstateres, at prisen for voksent kvæg på Fællesskabets repræsentative markeder højst er lig med orienteringsprisen, er den anvendte importafgift i forhold til basisimportafgiften lig med:

- a) 100 %, hvis markedsprisen er mindst 98 % af orienteringsprisen;
- b) 105 %, hvis markedsprisen er lavere end 98 % og mindst 96 % af orienteringsprisen;
- c) 110 %, hvis markedsprisen er lavere end 96 % og mindst 90 % af orienteringsprisen;
- d) 114 %, hvis markedsprisen er lavere end 90 % af orienteringsprisen;

i henhold til artikel 10, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 805/68 er basisimportafgiften for det i afdeling a), c) og d) i bilaget anførte kød lig med den for hornkvæg fastlagte basisimportafgift multipliceret med en fast koefficient, der fastsættes for hvert af de pågældende produkter; disse koefficienter er fastsat ved forordning (EØF) nr. 586/77 af 18. marts 1977 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne for importafgifter for oksekød og om ændring af forordning (EØF) nr. 950/68 om den fælles toldtarif<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3114/83<sup>(4)</sup>;

de orienteringspriser for voksent kvæg, der er gældende fra den 2. april 1984, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 870/84 af 31. marts 1984<sup>(5)</sup>;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 586/77 er det fastsat, at basisimportafgiften beregnes efter den i artikel 3 anførte metode og på grundlag af samtlige tilbudspriser franko grænse, der er repræsentative for Fællesskabet, og som er fastsat for produkterne i hver af de kategorier og tilbudsformer, der er fastsat i artikel 2, og som særlig er et resultat af de priser, der er angivet i de tolddokumenter, der ledsager de produkter, som indføres fra tredjelande, eller af andre oplysninger med hensyn til de eksportpriser, der anvendes af tredjelandene;

de tilbudspriser, der ikke svarer til de faktiske købsmuligheder eller som angår ikke repræsentative mængder, bør dog ikke benyttes; de tilbudspriser, der ud fra den

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.  
<sup>(2)</sup> EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 17.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 75 af 23. 3. 1977, s. 10.  
<sup>(4)</sup> EFT nr. L 303 af 5. 11. 1983, s. 16.  
<sup>(5)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 33.

almindelige prisudvikling eller de foreliggende oplysninger ikke kan betragtes som repræsentative for den faktiske pristendens i udførselslandet, bør heller ikke benyttes ;

såfremt der for en eller flere kategorier af levende dyr eller tilbudsformer for kød ikke kan konstateres en tilbudspris franko grænse, skal den senest foreliggende pris anvendes ved beregningen ;

såfremt tilbudsprisen franko grænse afviger med under 0,60 ECU pr. 100 kg levende vægt fra den, der tidligere er benyttet ved beregningen af importafgiften, skal sidstnævnte pris fortsat benyttes ;

i henhold til artikel 10, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 805/68 fastsættes der en særlig basisimportafgift for visse tredjelande på grundlag af forskellen mellem dels orienteringsprisen og dels gennemsnittet af de priser, der er konstateret i en nærmere angivet periode, forhøjet med toldincidensen ;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 611/77 af 18. marts 1977 <sup>(1)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 925/77 <sup>(2)</sup>, er det fastsat, at den særlige importafgift for produkter, der har oprindelse i og indføres fra Østrig, Sverige og Schweiz, fastsættes på grundlag af det vejede gennemsnit af de priser på voksent hornkvæg, der er noteret på de repræsentative markeder i nævnte tredjelande ; vejningskoefficienterne og de repræsentative markeder er fastsat i bilagene til forordning (EØF) nr. 611/77 ;

ved beregningen af den særlige importafgift benyttes den gennemsnitlige pris kun, når den er mindst 1,21 ECU højere pr. 100 kg levende vægt end tilbudsprisen franko grænse fastsat i overensstemmelse med artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 805/68 ;

såfremt den gennemsnitlige pris afviger med under 0,60 ECU pr. 100 kg levende vægt fra den, der tidligere er benyttet ved beregningen af importafgiften, skal sidstnævnte pris fortsat benyttes ;

såfremt et eller flere af ovennævnte tredjelande bl.a. af sundhedsmæssige grunde træffer foranstaltninger, der berører de priser, der noteres på deres marked, kan Kommissionen benytte de priser, som senest er noteret inden gennemførelsen af disse foranstaltninger ;

i henhold til artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 805/68 er den på Fællesskabets repræsentative markeder noterede pris for voksent kvæg den pris, som

fastlægges på grundlag af de i et nærmere fastsat tidsrum noterede priser på det eller de repræsentative markeder i hver medlemsstat for forskellige kategorier af voksent kvæg eller kød af disse dyr under hensyn dels til betydningen af hver af disse kategorier, dels til den forholdsmæssige størrelse af hver medlemsstats kvægbestand ;

den pris for voksent kvæg, der noteres på det eller de repræsentative markeder i hver medlemsstat, er lig med gennemsnittet — tildelt vægt ved vejningskoefficienterne — af de priser, der har dannet sig for kvalitetene af voksent kvæg og kød af disse dyr inden for en periode på syv dage i den pågældende medlemsstat i et tilsvarende engros-handelsled ; de repræsentative markeder, kategorierne og kvalitetene af produkterne samt vejningskoefficienterne er fastsat i bilag II til Kommissionens forordning (EØF) nr. 610/77 af 18. marts 1977 om bestemmelse af de priser for voksent kvæg, der konstateres på Fællesskabets repræsentative markeder, og om registrering af priserne for visse andre kvægkategorier i Fællesskabet <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1483/83 <sup>(4)</sup> ;

for medlemsstater, der har flere repræsentative markeder, er prisen for hver kategori og kvalitet lig med det aritmetiske gennemsnit af de noteringer, der er registreret på hvert af disse markeder ; for de repræsentative markeder, der afholdes flere gange inden for syvdagesperioden, er prisen for hver kategori og kvalitet lig med det aritmetiske gennemsnit af de noteringer, der er registreret på hvert marked ; for Italiens vedkommende er prisen for hver kategori og kvalitet lig med gennemsnittet — tildelt vægt ved de særlige vejningskoefficienter, der er fastsat i bilag II til forordning (EØF) nr. 610/77 — af de priser, der er registreret i overkuds- og underskudszone ; den pris, der registreres i overskudszone, er lig med det aritmetiske gennemsnit af de noteringer, der er registreret på hvert af markederne inden for denne zone ; for Det forenede Kongeriges vedkommende multipliceres de vejede gennemsnitspriser for voksent kvæg, der er noteret på de repræsentative markeder i henholdsvis Storbritannien og Nordirland, med den i nævnte bilag II fastsatte koefficient ;

såfremt noteringerne ikke er et resultat af prisen »levende vægt eksklusive afgifter«, multipliceres noteringerne for de forskellige kategorier og kvaliteter med de koefficienter for omregning til levende vægt, der er fastsat i bilag II til nævnte forordning, og for Italiens vedkommende forinden forhøjet eller nedsat med de korrektionsbeløb, der er fastsat i samme bilag ;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 77 af 25. 3. 1977, s. 14.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 109 af 30. 4. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 77 af 25. 3. 1977, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 151 af 9. 6. 1983, s. 31.



såfremt en eller flere medlemsstater træffer foranstaltninger, især af veterinære eller sanitære grunde, der påvirker den normale udvikling i de noteringer, der registreres på deres markeder, kan Kommissionen enten undlade at tage hensyn til de noteringer, der registreres på det eller de pågældende markeder, eller anvende de noteringer, der sidst er registreret på det eller de pågældende markeder før iværksættelsen af disse foranstaltninger;

såfremt der ikke foreligger oplysninger, fastsættes de noteringer, der registreres på Fællesskabets repræsentative markeder, under særlig hensyntagen til de senest kendte noteringer;

så længe den pris for voksent kvæg, der konstateres på Fællesskabets repræsentative markeder, afviger med mindre end 0,24 ECU pr. 100 kg levende vægt fra den pris, der tidligere blev anvendt, opretholdes sidstnævnte pris;

importafgifterne skal fastsættes under iagttagelse af de forpligtelser, der hidrører fra de af Fællesskabet indgåede internationale aftaler; der bør desuden tages hensyn til Rådets forordning (EØF) nr. 1272/80 af 22. maj 1980 om indgåelse af interimsaftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Den socialistiske føderative republik Jugoslavien om samhandel og handelssamarbejde<sup>(1)</sup>, samt Rådets forordning (EØF) nr. 438/81 af 20. januar 1981 om fastsættelse af den ordning, der skal gælde for indførsel af varer med oprindelse i Jugoslavien som følge af Grækenlands tiltrædelse<sup>(2)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2927/81<sup>(3)</sup>, og Rådets forordning (EØF) nr. 3349/81 af 24. november 1981 om nedsættelse af den afgift, der opkræves ved indførsel i Fællesskabet af visse varer fra oksekødsektoren med oprindelse i og indført fra Jugoslavien<sup>(4)</sup>;

de forskellige tilbudsformer for oksekød er defineret i forordning (EØF) nr. 586/77;

i overensstemmelse med artikel 33, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 805/68 optages den nomenklatur, der er fastsat i nærværende forordning i den fælles toldtarif;

importafgifterne og de særlige importafgifter fastsættes før den 27. i hver måned og gælder fra den første mandag i den følgende måned; disse importafgifter kan ændres i tidsrummet mellem to fastsættelser i tilfælde af ændring af basisimportafgiften, af den særlige basisimportafgift eller som følge af forandringer i de priser, der noteres på Fællesskabets repræsentative markeder;

for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsatte koefficient,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

det følger af bestemmelserne i de nævnte forordninger og særlig af de oplysninger og noteringer, som Kommissionen har fået kendskab til, at importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød, bør fastsættes som anført i bilaget til denne forordning —

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

Importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød, fastsættes som angivet i bilaget.

##### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 130 af 27. 5. 1980, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 53 af 27. 2. 1981, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 293 af 13. 10. 1981, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 339 af 26. 11. 1981, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifter for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød<sup>(1)</sup>, for den periode, som begynder den 2. april 1984

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Jugoslavien <sup>(2)</sup>	Østrig/Sverige/Schweiz	Andre tredjelande
	— Levende vægt —		
01.02 A II (a)	50,887	16,883	116,022
	— Nettovægt —		
02.01 A II a) 1	96,686	32,078	220,443
02.01 A II a) 2	77,348	25,663	176,353
02.01 A II a) 3	116,023	38,494	264,531
02.01 A II a) 4 aa)	—	48,118	330,664
02.01 A II a) 4 bb)	—	55,040	378,233
02.06 C I a) 1	—	48,118	330,664
02.06 C I a) 2	—	55,040	378,233
16.02 B III b) 1 aa)	—	55,040	378,233

<sup>(1)</sup> I henhold til forordning (EØF) nr. 435/80 opkræves ingen importafgifter ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

<sup>(2)</sup> Denne afgift gælder kun for produkter, der er i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1725/80 (EFT nr. L 170 af 3. 7. 1980, s. 4.)

(a) Den forordning, der er gældende for ungtyre bestemt til opfedning af en levende vægt, der er mindre end eller lig med 300 kg, importeret under de betingelser, der er fastsat i artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 og i medfør af de bestemmelser, der er truffet til dens gennemførelse, er helt eller delvis sat ud af kraft i overensstemmelse med disse bestemmelser.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 882/84

af 31. marts 1984

## om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse<sup>(2)</sup>, særlig artikel 12, stk. 8,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 9 i forordning (EØF) nr. 805/68 anvendes der en importafgift for de i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordningen nævnte produkter; i artikel 12 er det anvendte afgiftsbeløb defineret som en procentdel af basisimportafgiften;

for frosset kød, som er anført i afdeling b) i bilaget til nævnte forordning under pos. 02.01 A II b) 1, fastsættes basisimportafgiften på grundlag af forskellen mellem:

— dels orienteringsprisen multipliceret med en koefficient, der udtrykker det inden for Fællesskabet bestående forhold mellem prisen på fersk kød i samme tilbudsform af en kvalitet, der kan konkurrere med det pågældende frosne kød og gennemsnitsprisen for voksent kvæg,

— dels tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse for frosset kød, forhøjet med tolden og med et fast beløb, der omfatter de specifikke omkostninger i forbindelse med indførselen;

ovennævnte koefficient, der beregnes efter reglerne i artikel 11, stk. 2, litra a), i forordning (EØF) nr. 805/68, er fastsat til 1,69 regningsenheder, og det faste beløb, der er anført i artikel 11, stk. 2, litra b), i samme forordning, er fastsat til 6,65 ECU, begge ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 586/77 af 18. marts 1977 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne for importafgifter for oksekød og om ændring af forordning (EØF) nr. 950/68 om den fælles toldtarif<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3114/83<sup>(4)</sup>;

såfremt det konstateres, at prisen for voksent kvæg på Fællesskabets repræsentative markeder er højere end orienteringsprisen, er den importafgift, der anvendes, i forhold til basisimportafgiften lig med:

- a) 75 %, hvis markedsprisen er højst 102 % af orienteringsprisen;
- b) 50 %, hvis markedsprisen er højere end 102 % og højst 104 % af orienteringsprisen;
- c) 25 %, hvis markedsprisen er højere end 104 % og højst 106 % af orienteringsprisen;
- d) 0 %, hvis markedsprisen er højere end 106 % af orienteringsprisen;

såfremt det konstateres, at prisen for voksent kvæg på Fællesskabets repræsentative markeder højst er lig med orienteringsprisen, er den importafgift, der anvendes, i forhold til basisimportafgiften lig med:

- a) 100 %, hvis markedsprisen er mindst 98 % af orienteringsprisen;
- b) 105 %, hvis markedsprisen er lavere end 98 % og mindst 96 % af orienteringsprisen;
- c) 110 %, hvis markedsprisen er lavere end 96 % og mindst 90 % af orienteringsprisen;
- d) 114 %, hvis markedsprisen er lavere end 90 % af orienteringsprisen;

de orienteringspriser for voksent kvæg, der er gældende fra den 2. april 1984 er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 868/84 af 31. marts 1984<sup>(5)</sup>;

tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse for frosset kød fastlægges på grundlag af verdensmarkedsprisen, som beregnes ud fra de med hensyn til kvalitet og kvantitet mest repræsentative indkøbsmuligheder, der er konstateret i en nærmere bestemt periode, som går forud for fastlæggelsen af basisimportafgiften, og under særlig hensyntagen til den forventede udvikling på markedet for frosset kød, de mest repræsentative priser på markedet i tredjelande for fersk eller kølet kød af en kategori, der konkurrerer med frosset kød, og de indvundne erfaringer;

for frosset kød, som er anført i afdeling b) i bilaget til forordning (EØF) nr. 805/68 under pos. 02.01 A II b) 2 til 4, er basisimportafgiften lig med basisimportafgiften

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 291 af 29. 11. 1979, s. 17.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 75 af 23. 3. 1977, s. 10.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 303 af 5. 11. 1983, s. 16.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 30.

for de under pos. 02.01 A II b) 1 anførte produkter multipliceret med en fast koefficient, der fastsættes for hvert af de pågældende produkter; disse koefficienter er fastsat i bilag II til forordning (EØF) nr. 586/77;

de tilbudspriser, der ikke svarer til de faktiske købsmuligheder eller som ikke angår repræsentative mængder, bør ikke benyttes ved fastlæggelsen af tilbudspriserne franko grænse; de tilbudspriser, der ud fra den almindelige prisudvikling eller de foreliggende oplysninger ikke kan betragtes som repræsentative for den faktiske pristendens i udførselslandet, bør heller ikke benyttes;

så længe tilbudsprisen franko grænse for frosset kød afviger med under 1 regningsenhed pr. 100 kg fra den, der tidligere er benyttet ved beregningen af importafgiften, skal sidstnævnte pris fortsat benyttes;

i henhold til artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 805/68 er den på Fællesskabets repræsentative markeder noterede pris for voksent kvæg den pris, som fastlægges på grundlag af de i et nærmere fastsat tidsrum noterede priser på det eller de repræsentative markeder i hver medlemsstat for forskellige kategorier af voksent kvæg eller kød af disse dyr, under hensyntagen dels til betydningen af hver af disse kategorier, dels til den forholdsmæssige størrelse af hver medlemsstats kvægbestand;

den pris for voksent kvæg, der noteres på det eller de repræsentative markeder i hver medlemsstat, er lig med gennemsnittet — tildelt vægt ved vejningskoefficienterne — af de priser, som har dannet sig for kvalitetene af voksent kvæg og kød af disse dyr inden for en periode på syv dage i pågældende medlemsstat i et tilsvarende engros-handelsled; de repræsentative markeder, kategorierne og kvalitetene af produkterne samt vejningskoefficienterne er fastsat i bilag II til Kommissionens forordning (EØF) nr. 610/77 af 18. marts 1977 om bestemmelse af de priser for voksent kvæg, der konstateres på Fællesskabets repræsentative markeder, og om registrering af priserne for visse andre kvægkategorier i Fællesskabet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1483/83<sup>(2)</sup>;

for medlemsstater, der har flere repræsentative markeder, er prisen for hver kategori eller kvalitet lig med det aritmetiske gennemsnit af de noteringer, der er registreret på hvert af disse markeder; for de repræsentative markeder, der afholdes flere gange inden for syvdagesperioden, er prisen for hver kategori og kvalitet lig med det aritmetiske gennemsnit af de noteringer, der er registreret på hvert marked; for Italiens vedkommende er prisen for hver kategori og kvalitet lig med gennemsnittet — tildelt vægt ved de særlige

vejningskoefficienter, der er fastsat i bilag II til forordning (EØF) nr. 610/77 — af de priser, der er registreret i overkuds- og undeskudszonerne; den pris, der registreres i overskudszonen, er lig med det aritmetiske gennemsnit af de noteringer, der er registreret på hvert af markederne inden for denne zone; for Det forenede Kongeriges vedkommende multipliceres de vejede gennemsnitspriser, der er noteret på de repræsentative markeder i henholdsvis Storbritannien og Nordirland, med den i nævnte bilag II fastsatte koefficient;

såfremt noteringerne ikke er et resultat af prisen »levende vægt eksklusiv afgifter«, multipliceres noteringerne for de forskellige kategorier og kvaliteter med de koefficienter for omregning til levende vægt, der er fastsat i bilag II til nævnte forordning, og for Italiens vedkommende forinden forhøjet eller nedsat med de korrektionsbeløb, der er fastsat i samme bilag;

såfremt en eller flere medlemsstater træffer foranstaltninger, især af veterinære eller sundhedsmæssige grunde, der påvirker den normale udvikling i de noteringer, der registreres på deres markeder, kan Kommissionen enten undlade at tage hensyn til de noteringer, der registreres på det eller de pågældende markeder, eller anvende de noteringer, der sidst er registreret på det eller de pågældende markeder før iværksættelsen af disse foranstaltninger;

såfremt der ikke foreligger oplysninger, fastsættes de noteringer, der er registreret på Fællesskabets repræsentative markeder, under særlig hensyntagen til de sidst kendte noteringer;

så længe den pris for voksent kvæg, der konstateres på Fællesskabets repræsentative markeder, afviger med mindre end 0,24 ECU pr. 100 kg levende vægt fra den pris, der tidligere blev anvendt, opretholdes sidstnævnte pris;

importafgifterne skal fastsættes under iagttagelse af de forpligtelser, der følger af de af Fællesskabet indgåede internationale aftaler;

de forskellige tilbudsformer for oksekød er defineret i forordning (EØF) nr. 586/77;

i overensstemmelse med artikel 33, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 805/68 optages den nomenklatur, der er fastsat i nærværende forordning, i den fælles toldtarif;

importafgifterne fastsættes før den 27. i hver måned og gælder fra den første mandag i den følgende måned; disse importafgifter kan ændres i tidsrummet mellem to fastsættelser i tilfælde af ændring af basisimportafgiften eller som følge af forandringer i de priser, der noteres på Fællesskabets repræsentative markeder;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 77 af 25. 3. 1977, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 151 af 9. 6. 1983, s. 31.

for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsatte koefficient,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

det følger af bestemmelserne i de nævnte forordninger og særlig af de oplysninger og noteringer, hvortil

Kommissionen har fået kendskab, at importafgifterne for frosset oksekød bør fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

Importafgifterne for frosset oksekød fastsættes som anført i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*  
Poul DALSAGER  
*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød<sup>(1)</sup> for den periode, som begynder den 2. april 1984

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Beløb
	— Nettovægt —
02.01 A II b) 1	194,446
02.01 A II b) 2	155,558 (a)
02.01 A II b) 3	243,058
02.01 A II b) 4 aa)	291,670
02.01 A II b) 4 bb) 11	243,058 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	243,058 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	334,448 (a)

(<sup>1</sup>) I henhold til forordning (EØF) nr. 435/80 opkræves ingen importafgifter ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

(a) Importafgiften, der er anvendelig på disse varer, indført under de betingelser, som er fastsat i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968, og i henhold til de for deres anvendelse fastsatte bestemmelser, sættes helt eller delvis ud af kraft i overensstemmelse med disse bestemmelser.

(b) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i EF.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 883/84

af 31. marts 1984

om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 871/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 11, stk. 1,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger;

I medfør af artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1837/80 opkræves der en importafgift for de produkter, der omhandles i artikel 1, litra a), i nævnte forordning;

for de produkter, der omhandles i pos. 02.01 A IV a) 1 i bilag I til forordning (EØF) nr. 1837/80, er importafgiften lig med forskellen mellem den sæsonbestemte basispris og tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse;

den sæsonbestemte basispris er for produktionsåret 1984/85 fastsat ved artikel 2 i forordning (EØF) nr. 873/84<sup>(3)</sup>;

tilbudsprisen franko grænse bestemmes på grundlag af de kvalitativt og kvantitativt mest repræsentative opkøbsmuligheder, der er konstateret i perioden fra den 21. i den foregående måned til den 20. i den måned, hvor importafgifterne fastsættes, idet der især tages hensyn til udbud af og efterspørgsel efter fersk eller kølet kød til verdensmarkedspriserne for frosset kød af en kategori, der konkurrerer med fersk eller kølet kød, samt til erfaringerne;

om nødvendigt bestemmes tilbudsprisen franko grænse på baggrund af de mest repræsentative opkøbsmuligheder, der er konstateret for levende får;

i medfør af artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2668/80<sup>(4)</sup>, er tilbudspriserne franko grænse et resultat af de priser, der er anført i de tolldokumenter, som ledsager de produkter, som indføres fra tredjelande, eller af andre oplysninger vedrørende disse tredjelands eksportpriser; de tilbudspriser, der ikke svarer til de faktiske opkøbsmuligheder, som angår ikke-repræsentative mængder, samt de tilbudspriser, der ud fra den almindelige prisudvikling eller de foreliggende oplysninger ikke kan betragtes som repræsentative for den faktiske pristendens i udførselslandet, bør dog ikke benyttes;

der kan fastsættes en særlig importafgift for produkter med oprindelse i eller indført fra et eller flere tredjelande, såfremt disse produkter udføres til unormalt lave priser;

for levende dyr, der er anført under pos. 01.04 B, og for kød, der er anført under pos. 02.01 A IV a), 2, 3, 4 og 5 samt under pos. 02.06 C II a) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1837/80, er importafgiften lig med den importafgift, der er fastsat for slagtekroppe, multipliceret med en skønsmæssigt fastsat koefficient for hvert af de pågældende produkter; disse koefficienter er fastsat i bilag I til forordning (EØF) nr. 2668/80;

importafgifterne skal fastsættes under iagttagelse af de forpligtelser, der følger af de internationale aftaler, som Fællesskabet har indgået; der bør også tages hensyn til de arrangementer om frivillig eksportbegrænsning, der er indgået mellem Fællesskabet og visse tredjelande;

importafgifterne fastsættes inden den 27. i hver måned for hver uge i den følgende måned; de anvendes fra mandag til søndag; om nødvendigt kan de ændres i tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsatte koefficient,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser i forhold til de i foregående led nævnte

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 35.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 42.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 276 af 20. 10. 1980, s. 39.

fællesskabsvalutaer samt på grundlag af  
ovennævnte koefficient ;

det følger af bestemmelserne i ovennævnte forordninger og af de oplysninger og noteringer, som Fællesskabet har fået kendskab til, at importafgifterne for levende får og geder samt fåre- og gedekød bortset fra frosset kød bør fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

Importafgifterne for levende får og geder samt fåre- og gedekød bortset fra frosset kød fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*



## BILAG

til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Uge 1 2. til 8. april 1984	Uge 2 9. til 15. april 1984	Uge 3 16. til 22. april 1984	Uge 4 23. til 29. april 1984	Uge 5 30. april til 6. maj 1984
01.04 B	96,834 <sup>(1)</sup>	96,679 <sup>(1)</sup>	96,350 <sup>(1)</sup>	95,410 <sup>(1)</sup>	94,470 <sup>(1)</sup>
02.01 A IV a) 1	206,030 <sup>(2)</sup>	205,700 <sup>(2)</sup>	205,000 <sup>(2)</sup>	203,000 <sup>(2)</sup>	201,000 <sup>(2)</sup>
2	144,221 <sup>(2)</sup>	143,990 <sup>(2)</sup>	143,500 <sup>(2)</sup>	142,100 <sup>(2)</sup>	140,700 <sup>(2)</sup>
3	226,633 <sup>(2)</sup>	226,270 <sup>(2)</sup>	225,500 <sup>(2)</sup>	223,300 <sup>(2)</sup>	221,100 <sup>(2)</sup>
4	267,839 <sup>(2)</sup>	267,410 <sup>(2)</sup>	266,500 <sup>(2)</sup>	263,900 <sup>(2)</sup>	261,300 <sup>(2)</sup>
5 aa)	267,839 <sup>(2)</sup>	267,410 <sup>(2)</sup>	266,500 <sup>(2)</sup>	263,900 <sup>(2)</sup>	261,300 <sup>(2)</sup>
bb)	374,975 <sup>(2)</sup>	374,374 <sup>(2)</sup>	373,100 <sup>(2)</sup>	369,460 <sup>(2)</sup>	365,820 <sup>(2)</sup>
02.06 C II a) 1	267,839	267,410	266,500	263,900	261,300
2	374,975	374,374	373,100	369,460	365,820

<sup>(1)</sup> Den gældende importafgift begrænses på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 3019/81, (EØF) nr. 2977/83 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

<sup>(2)</sup> Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 3019/81, (EØF) nr. 1985/82, og (EØF) nr. 2977/83 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 884/84

af 31. marts 1984

## om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.  
1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsord-  
ning for fåre- og gedekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forord-  
ning (EØF) nr. 871/84<sup>(2)</sup> særlig artikel 11, stk. 1,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære  
Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr.  
1837/80 opkræves der er en importafgift for produkter,  
der omhandles i pos. 02.01 A IV b) i bilag I til nævnte  
forordning;

i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1837/80  
er importafgiften for frosne hele og halve slagtekroppe  
lig med forskellen mellem

a) basisprisen multipliceret med en koefficient, der  
repræsenterer forholdet i Fællesskabet mellem  
prisen på fersk kød af en kategori, der med samme  
præsentation konkurrerer med det pågældende  
frosne kød, og gennemsnitsprisen for ferske eller  
kølede fårekroppe, og

b) tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse for disse  
former for frosset kød;

basisprisen for produktionsåret 1984/85 fastsættes ved  
artikel 1 i forordning (EØF) nr. 873/84<sup>(3)</sup>; den i artikel  
13, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1837/80  
omhandlede koefficient fastsættes ved artikel 2, stk. 2,  
i forordning (EØF) nr. 2668/80<sup>(4)</sup>;

tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse bestemmes  
på grundlag af de kvalitativt og kvantitativt mest  
repræsentative opkøbsmuligheder, der er konstateret i  
perioden fra den 21. i den foregående måned til den  
20. i den måned, hvor importafgifterne fastsættes, idet  
der især tages hensyn til den forventede udvikling på

markedet for frosset kød, til de mest repræsentative  
priser på tredjelandes markeder for fersk eller kølet  
kød af en kategori, der konkurrerer med frosset kød,  
samt til erfaringerne;

i medfør af artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2668/80 er  
tilbudspriserne franko grænse et resultat af de priser,  
der er anført i de tolldokumenter, som ledsager de  
produkter, som indføres fra tredjelande, eller af andre  
oplysninger vedrørende disse tredjelandes eksportpri-  
ser; de tilbudspriser, der ikke svarer til de faktiske  
opkøbsmuligheder, som angår ikke repræsentative  
mængder, samt de tilbudspriser, der ud fra den almin-  
delige prisudvikling eller de foreliggende oplysninger  
ikke kan betragtes som repræsentative for den faktiske  
pristendens i udførselslandet, bør dog ikke benyttes;

der kan fastsættes en særlig importafgift for produkter  
med oprindelse i eller indført fra et eller flere tredje-  
lande, såfremt disse produkter udføres til unormalt  
lave priser;

for kød, der er anført i pos. 02.01 A IV b) 2, 3, 4 og 5 i  
bilag I til forordning (EØF) nr. 1837/80, er importaf-  
giften lig med den importafgift, der er fastsat for  
frosne slagtekroppe, multipliceret med en skønsmæs-  
sig fastsat koefficient for hvert af de pågældende  
produkter; disse koefficienter er fastsat i bilag II til  
forordning (EØF) nr. 2668/80;

importafgifterne skal fastsættes under iagttagelse af de  
forpligtelser, der følger af de internationale aftaler, som  
Fællesskabet har indgået; der bør også tages hensyn til  
de arrangementer om frivillig eksportbegrænsning, der  
er indgået mellem Fællesskabet og visse tredjelande;

importafgifterne fastsættes inden den 27. i hver  
måned; de anvendes fra mandag til søndag; om  
nødvendigt kan de ændres i tidsrummet mellem to  
fastsættelser;

for at sikre, at ordningen med importafgifter fungerer  
normalt, skal der ved beregningen af disse beløb;

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes  
inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på  
disse valutaers centralkurs, og multipliceret med  
den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr.  
974/71 fastsatte koefficient,

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 35.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 42.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 276 af 20. 10. 1980, s. 39.

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

det følger af bestemmelserne i ovennævnte forordninger og af de oplysninger og noteringer, som Fællesskabet har fået kendskab til, at importafgifterne for

frosset fåre- og gedekød bør fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for frosset fåre- og gedekød fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Uge 1 2. til 8. april 1984 <sup>(1)</sup>	Uge 2 9. til 15. april 1984 <sup>(1)</sup>	Uge 3 16. til 22. april 1984 <sup>(1)</sup>	Uge 4 23. til 29. april 1984 <sup>(1)</sup>	Uge 5 30. april til 6. maj 1984 <sup>(1)</sup>
02.01 A IV b) 1	154,273	154,025	153,500	152,000	150,500
2	107,991	107,818	107,450	106,400	105,350
3	169,700	169,428	168,850	167,200	165,550
4	200,555	200,233	199,550	197,600	195,650
5 aa)	200,555	200,233	199,550	197,600	195,650
bb)	280,777	280,326	279,370	276,640	273,910

<sup>(1)</sup> Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT, og af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 3019/81, (EØF) nr. 1985/82 og (EØF) nr. 2977/83 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 885/84

af 31. marts 1984

## om fastsættelse af tillægsstøtten for tørret foder

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1117/78 af 22. maj 1978 om den fælles markedsordning for tørret foder<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1220/83<sup>(2)</sup>, særlig artikel 5, stk. 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1117/78 ydes der en tillægsstøtte for det i artikel 1, litra b) og c), i samme forordning nævnte tørrede foder, der er fremstillet af foder høstet i Fællesskabet, såfremt målprisen er højere end den gennemsnitlige verdensmarkedspris; denne støtte er lig med en procentdel af forskellen mellem disse to priser;

denne procentdel og målprisen blev fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 874/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af den faste produktionsstøtte samt af målprisen for tørret foder for produktionsåret 1984/85<sup>(3)</sup>;

den gennemsnitlige verdensmarkedspris bestemmes for et produkt, der leveres i pilleform som styrtgods i Rotterdam, af den standardkvalitet, for hvilken målprisen er fastsat;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1417/78 af 19. juni 1978 om støtteordningen for tørret foder<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2026/82<sup>(5)</sup>, bestemmes den gennemsnitlige verdensmarkedspris for de i artikel 1, litra b), første led, i forordning (EØF) nr. 1117/78 nævnte produkter på grundlag af de mest gunstige faktiske købsmuligheder, idet der ses bort fra tilbud og noteringer, der ikke kan betragtes som repræsentative for markedets virkelige tendenser; der skal tages hensyn til tilbud og noteringer, som er konstateret i de første 25 dage af den pågældende måned, og som vedrører leverancer, der kan gennemføres i den følgende kalendermåned; den således bestemte gennemsnitlige verdensmarkedspris lægges til grund ved fastsættelsen af den tillægsstøtte, der skal ydes den følgende måned;

for tilbud og noteringer, der ikke opfylder de ovenfor anførte betingelser, foretages de nødvendige justeringer; disse justeringer blev defineret i artikel 3 i

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1528/78 om gennemførelsesbestemmelser for støtteordningen for tørret foder<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2013/83<sup>(7)</sup>;

såfremt ingen tilbud og ingen noteringer for de i artikel 1, litra b), første led, i forordning (EØF) nr. 1117/78 nævnte produkter kan lægges til grund ved bestemmelsen af den gennemsnitlige verdensmarkedspris, bestemmes denne pris på grundlag af tilbud på verdensmarkedet og noteringer på de børser, der er af betydning for den internationale handel, for de i artikel 1, litra b), andet led, i forordning (EØF) nr. 1117/78 nævnte produkter;

i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1417/78 bestemmes den gennemsnitlige verdensmarkedspris, såfremt ingen tilbud og ingen noteringer kan lægges til grund herfor, på grundlag af den senest bestemte gennemsnitlige verdensmarkedspris; denne pris bestemmes på grundlag af den samlede værdi af de konkurrerende produkter; disse produkter er defineret i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1528/78;

i medfør af artikel 11 i forordning (EØF) nr. 1417/78 justeres tillægsstøtten, såfremt terminspriserne er forskellige fra den pris, der gælder i måneden for indgivelsen af ansøgningen, i forhold til et korrektionsbeløb, der beregnes under hensyntagen til terminsprisernes tendenser;

korrektionsbeløbet er lig med forskellen mellem den gennemsnitlige verdensmarkedspris og den gennemsnitlige terminspris på verdensmarkedet, multipliceret med den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1221/83 fastsatte procentsats; hvis den gennemsnitlige terminspris på verdensmarkedet for en af de måneder, der følger efter måneden for anvendelsen af tillægsstøtten, ikke kan bestemmes ved anvendelse af de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1417/78 omhandlede kriterier, lægges den pris, der er bestemt for den foregående måned, til grund ved beregningen af forskellen; hvis de gennemsnitlige terminspriser på verdensmarkedet for mindst to på hinanden følgende måneder efter måneden for anvendelsen af tillægsstøtten ikke kan bestemmes ved anvendelse af de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1417/78 omhandlede kriterier; priserne for de pågældende måneder bestemmes under anvendelse af de kriterier, der omhandles i samme forordnings artikel 3;

såfremt den gennemsnitlige verdensmarkedspris bestemmes i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1417/78, skal korrektionsbeløbet være

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 142 af 30. 5. 1978, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 132 af 21. 5. 1983, s. 29.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 44.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 218 af 27. 7. 1982, s. 2.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 179 af 1. 7. 1978, s. 10.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 198 af 21. 7. 1983, s. 17.

lig med forskellen mellem den gennemsnitlige verdensmarkedspris og den gennemsnitlige terminspris på verdensmarkedet, bestemt under anvendelse af kriterierne i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1528/78 og gældende for en leverance, der skal foretages i en anden måned end den, hvor tillægsstøtten anvendes, og multipliceret med den i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1117/78 fastsatte procentsats for det pågældende produkt; såfremt den gennemsnitlige terminspris på verdensmarkedet for en eller flere måneder ikke kan bestemmes under anvendelse af kriterierne i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1528/78, skal korrektionsbeløbet for den eller de pågældende måneder fastsættes på et sådant niveau, at tillægsstøtten er lig med 0;

for at gøre det muligt for støtteordningen at fungere normalt bør følgende kurser lægges til grund ved beregningen af støtten:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsatte koefficient,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a

vista-kurser i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

tillægsstøtten skal fastsættes én gang om måneden på en sådan måde, at det sikres, at støtten kan anvendes fra den første dag i den måned, der følger efter fastsættelsen;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser på de tilbud og noteringer, som Kommissionen har haft kendskab til, at tillægsstøtten for tørret foder bør fastsættes som anført i den tabel, der er knyttet som bilag til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Størrelsen af den i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1117/78 omhandlede støtte fastsættes i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om fastsættelse af tillægsstøtten for tørret foder

Størrelser af tillægsstøtten gældende fra 1. april 1984 for tørret foder

*(ECU/ton)*

	— Kunstigt tørret ex 12.10 B — Proteinkoncentrater ex 23.06 B	Tørret på anden måde ex 12.10 B
Størrelse af tillægsstøtten	1,856	0,928

Størrelse af tillægsstøtten ved forudfastsættelse — måned :

*(ECU/ton)*

Maj 1984	2,858	1,429
Juni 1984	1,595	0,798
Juli 1984	5,990	2,995
August 1984 <sup>(1)</sup>	0	0
September 1984 <sup>(1)</sup>	0	0
Oktober 1984 <sup>(1)</sup>	4,579	2,290
November 1984 <sup>(1)</sup>	5,581	2,791
December 1984 <sup>(2)</sup>	6,584	3,292
Januar 1985 <sup>(2)</sup>	0	0
Februar 1985 <sup>(2)</sup>	0	0
Marts 1985 <sup>(2)</sup>	0	0

<sup>(1)</sup> Med forbehold for fastsættelsen af tærskelprisen for byg for høståret 1984/85.<sup>(2)</sup> I overensstemmelse med artikel 6, litra b), i forordning (EØF) nr. 1528/78.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 886/84**

af 31. marts 1984

**om fastsættelse af importafgifterne for mælk og mejeriprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 8,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 14 i forordning (EØF) nr. 804/68 opkræves der en importafgift ved indførselen af de i artikel 1 i forordningen nævnte produkter; disse produkter kan opdeles i grupper; produktgrupperne samt hver produktgruppes lederprodukt er fastlagt i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2915/79 af 18. december 1979 om fastlæggelse af produktgrupper og af særlige regler vedrørende beregning af importafgifter for mælk og mejeriprodukter og om ændring af forordning (EØF) nr. 950/68 om den fælles toldtarif<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 859/84<sup>(4)</sup>;

importafgiften for produkterne i en gruppe skal være lig med ledeproduktets tærskelpris nedsat med prisen franko grænse; disse tærskelpriser er for mejeriåret 1984/85 fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 860/84 af 31. marts 1984<sup>(5)</sup>;

i forordning (EØF) nr. 2915/79 fastsættes der dog særlige bestemmelser for beregningen af afgiften på visse tilknyttede produkter; beskrivelsen af disse produkter samt metoden til beregning af den importafgift, der finder anvendelse på dem, er angivet i bilag

II og i artikel 2-11 i nævnte forordning; denne metode består i at beregne summen af de forskellige elementer, der er defineret i de nævnte artikler;

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1073/68 af 24. juli 1968 om gennemførelsesbestemmelserne i forbindelse med fastsættelsen af priserne franko grænse samt fastsættelsen af importafgifter for mælk og mejeriprodukter<sup>(6)</sup> skal det element af importafgiften, der fremkommer ved at anvende en koefficient som udtrykker vægtforholdet mellem produktets indhold af mælkepulver og selve produktet, for de under pos. 04.02 B I b) anførte produkter beregnes ved at multiplicere basisbeløbet med produktets indhold af mælkepulver; det samme gælder for produkter henhørende under pos. 04.02 B II b), for så vidt angår det element af afgiften, der fremkommer ved at anvende en koefficient, som udtrykker vægtforholdet mellem produktets indhold af mælkebestanddele og selve produktet;

basisbeløbet skal være lig med en hundrededel af den importafgift, der for hvert produkt er nævnt i artikel 9, stk. 1, andet afsnit, og stk. 2, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1073/68;

i bilag II til forordning (EØF) nr. 2915/79 er defineret visse produkter af gruppe nr. 11 med oprindelse i og hidrørende fra visse tredjelande; importafgiften for disse produkter er fastsat i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 891/84<sup>(8)</sup>;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 3700/81 af 23. december 1981<sup>(9)</sup> fastsatte midlertidige gennemførelsesbestemmelser til osteaftalerne med Østrig og Finland;

inden for de i bilag I i forordning (EØF) nr. 1767/82 omhandlede toldkontingenter er importafgiften pr. 100 kilogram af et produkt i gruppe nr. 10 eller nr. 11, som henhører under pos. 04.04 E I b) 1 og b) 2 lig med 12,09 ECU;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 329 af 24. 12. 1979, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 19.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 20.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 180 af 26. 7. 1968, s. 25.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 196 af 5. 7. 1982, s. 1.

<sup>(8)</sup> Se side 58 i denne Tidende.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 369 af 24. 12. 1981, s. 33.



så længe det konstateres, at prisen for et tilknyttet produkt — for hvilket importafgiften ikke er den samme som importafgiften for dets ledeprodukt — ved indførselen til Fællesskabet, er væsentlig lavere end den pris, der ville stå i et normalt forhold til prisen for ledeproduktet, er importafgiften lig med summen af to elementer :

- et element, der er lig med det beløb, der fremkommer ved anvendelsen af de af bestemmelserne i artikel 2-7 i forordning (EØF) nr. 2915/79, som finder anvendelse på det pågældende tilknyttede produkt ;
- et tillægselement, som fastsættes på et niveau, som under hensyntagen til de tilknyttede produkters sammensætning og kvalitet gør det muligt at genoprette det normale prisforhold ved indførsel til Fællesskabet ;

for de produkter, for hvilke tolden er bundet inden for rammerne af GATT, skal afgiften i henhold til artikel 14, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 804/68 begrænses til det beløb, der er en følge af denne binding ;

i henhold til forordning (EØF) nr. 1073/68 skal der for hvert af de ledeprodukter, der defineres i bilag I til forordning (EØF) nr. 2915/79, fastsættes en pris franko grænse ; disse priser skal fastsættes for sædvanlige handelsmæssige produkter af god kvalitet ;

priserne franko grænse skal fastsættes på grundlag af de gunstigste købsmuligheder i international handel for de i artikel 1, litra a), 2 og litra b) til g), i forordning (EØF) nr. 804/68 nævnte produkter med undtagelse af de tilknyttede produkter, for hvilke importafgiften ikke er lig med den importafgift, der gælder for ledeproduktet ; ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder skal Kommissionen tage hensyn til alle de oplysninger om priserne franko Fællesskabets grænse for produkter fra tredjelande og om sådanne priser på tredjelandes markeder, som Kommissionen har fået kendskab til gennem medlemsstaterne eller på eget initiativ ;

der kan dog ikke tages hensyn til oplysninger angående en ringe mængde, som ikke er repræsentativ for samhandelen med det pågældende produkt, eller til oplysninger, med hensyn til hvilke den almindelige prisudvikling giver Kommissionen anledning til at antage, at den pågældende pris ikke er repræsentativ for den faktiske markedstendens ;

de priser, der er lagt til grund, skal reguleres, hvis de ikke gælder franko Fællesskabets grænse eller ikke angår sædvanlige handelsmæssige produkter af god kvalitet ; for et tilknyttet produkt, for hvilket importaf-

giften er lig med den importafgift, der gælder for dets ledeprodukt, skal der foretages en regulering, idet der især tages hensyn til forskellene i sammensætning, modenhed, kvalitet og fremtræden mellem det pågældende tilknyttede produkt og dets ledeprodukt ; reguleringen på grund af sammensætningen skal beregnes ved, at forskellen mellem ledeproduktets og det tilknyttede produkts indhold af mælkebestanddele multipliceres med den værdi, der i international handel tillægges en vægtenhed af den pågældende mælkebestanddel ; de øvrige reguleringer beregnes under hensyntagen til forskellen mellem den værdi, der på Fællesskabets marked tillægges de enkelte egenskaber ved ledeproduktet, og den værdi der på dette marked tillægges den tilsvarende egenskab ved det pågældende tilknyttede produkt ;

såfremt der ikke foreligger oplysninger om priserne, kan prisen franko grænse undtagelsesvis fastsættes på grundlag af værdien af de i det pågældende ledeprodukt indeholdte råstoffer, beregnet på grundlag af de priser på mejeriprodukter, som er tilgængelige, de gennemsnitlige forarbejdningsomkostninger og det gennemsnitlige udbytte ;

en pris franko grænse kan undtagelsesvis holdes på et uændret niveau i et begrænset tidsrum, såfremt den pris for en bestemt kvalitet eller et bestemt oprindelsesland, som er blevet lagt til grund ved den tidligere fastsættelse af prisen franko grænse, ikke påny er kommet til Kommissionens kendskab i forbindelse med fastsættelsen af den følgende pris franko grænse, og såfremt Kommissionen finder, at de foreliggende priser, fordi de ikke er tilstrækkelig repræsentative for den faktiske markedstendens, ville føre til pludselige og betydelige ændringer i prisen franko grænse ;

i overensstemmelse med artikel 19, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 optages den nomenklatur, der er fastsat i nærværende forordning, i den fælles toldtarif ;

i henhold til artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1073/68 fastsættes importafgifterne for et tidsrum på 15 dage ; de kan ændres inden for dette tidsrum, såfremt det viser sig nødvendigt ; en afgift gælder, indtil en anden finder anvendelse ;

for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsatte koefficient,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

anvendelsen af alle disse bestemmelser medfører, at afgifterne for mælk og mejeriprodukter bør fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 14, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede importafgifter fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om fastsættelse af importafgifterne for mælk og mejeriprodukter

(ECU/100 kg nettovægt, medmindre andet er angivet)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Importafgiftens beløb
04.01	Mælk og fløde, frisk, ikke koncentreret eller sødet :		
	A. Med et fedtindhold på 6 vægtprocent og derunder :		
	I. Yoghurt, kefir, ymer, valle, kærnemælk og anden fermenteret eller syrnet mælk :		
	a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder	0110	23,84
	b) Andre varer	0120	21,43
	II. I andre tilfælde :		
	a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder og med fedtindhold på :		
	1. 4 vægtprocent og derunder	0130	21,43
	2. Over 4 vægtprocent	0140	25,74
	b) Andre varer, med fedtindhold på :		
	1. 4 vægtprocent og derunder	0150	20,22
	2. Over 4 vægtprocent	0160	24,53
	B. Andre varer, med fedtindhold på :		
	I. Over 6 vægtprocent, men højst 21 vægtprocent	0200	47,09
	II. Over 21 vægtprocent, men højst 45 vægtprocent	0300	99,62
	III. Over 45 vægtprocent	0400	153,95
04.02	Mælk og fløde, konserveret, koncentreret eller sødet :		
	A. Ikke tilsat sukker :		
	I. Valle	0500	20,96
	II. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat :		
	a) I pakninger med en nettovægt på 2,5 kg og derunder og med fedtindhold på :		
	1. 1,5 vægtprocent og derunder	0620	113,79
	2. Over 1,5 vægtprocent, men højst 27 vægtprocent	0720	163,91
	3. Over 27 vægtprocent, men højst 29 vægtprocent	0820	166,33
	4. Over 29 vægtprocent	0920	227,60
	b) Andre varer, med fedtindhold på :		
	1. 1,5 vægtprocent og derunder	1020	106,54
	2. Over 1,5 vægtprocent, men højst 27 vægtprocent	1120	156,66
	3. Over 27 vægtprocent, men højst 29 vægtprocent	1220	159,08
	4. Over 29 vægtprocent	1320	220,35

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Importafgiftens beløb
04.02 (fortsat)	III. Mælk og fløde, i anden form :		
	a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder :		
	1. Med fedtindhold på 8,9 vægtprocent og derunder	1420	26,59
	2. Andre varer	1520	35,90
	b) Andre varer, med fedtindhold på :		
	1. 45 vægtprocent og derunder	1620	99,62
	2. Over 45 vægtprocent	1720	153,95
	B. Tilsat sukker :		
	I. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat :		
	a) Specialmælk til børn <sup>(1)</sup> , i hermetisk lukkede beholdere af nettovægt 500 g og derunder og med fedtindhold på over 10 vægtprocent, men højst 27 vægtprocent <sup>(2)</sup>	1820	36,27
	b) Andre varer :		
	1. I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med fedtindhold på :		
	aa) 1,5 vægtprocent og derunder <sup>(3)</sup>	2220	1,0654 <sup>(4)</sup> pr. kg
	bb) Over 1,5 vægtprocent, men højst 27 vægtprocent <sup>(3)</sup>	2320	1,5666 <sup>(4)</sup> pr. kg
	cc) Over 27 vægtprocent <sup>(3)</sup>	2420	2,2035 <sup>(4)</sup> pr. kg
	2. Andre varer, med fedtindhold på :		
	aa) 1,5 vægtprocent og derunder <sup>(3)</sup>	2520	1,0654 <sup>(5)</sup> pr. kg
	bb) Over 1,5 vægtprocent, men højst 27 vægtprocent <sup>(3)</sup>	2620	1,5666 <sup>(5)</sup> pr. kg
	cc) Over 27 vægtprocent <sup>(3)</sup>	2720	2,2035 <sup>(5)</sup> pr. kg
	II. Mælk og fløde, i anden form :		
	a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med fedtindhold på 9,5 vægtprocent og derunder	2820	50,55
	b) Andre varer, med fedtindhold på :		
	1. 45 vægtprocent og derunder <sup>(3)</sup>	2910	0,9962 <sup>(5)</sup> pr. kg
	2. Over 45 vægtprocent <sup>(3)</sup>	3010	1,5395 <sup>(5)</sup> pr. kg
04.03	Smør :		
	A. Med fedtindhold på 85 vægtprocent og derunder	3110	181,12
	B. Andre varer :	3210	220,97
04.04	Ost og ostemasse :		
	A. Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, Appenzell, Vacherin fribourgeois og Tête de moine ikke revet eller i pulverform	3 300	204,92 <sup>(6)</sup>
	B. Grøn alpeost, fremstillet af skummetmælk, og tilsat fint formalede urter <sup>(2)</sup>	3900	256,60 <sup>(7)</sup>
	C. Ost med skimmeldannelse i ostemassen, ikke revet eller i pulverform	4000	157,69 <sup>(8)</sup>

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Importafgiftens beløb
04.04 (Fortsat)	D. Smelteost, ikke revet eller i pulverform, med et fedtindhold på : I. 36 vægtprocent og derunder og med fedtindhold i tørstoffet på : a) 48 vægtprocent og derunder b) Over 48 vægtprocent II. Over 36 vægtprocent E. Andre varer : I. Ikke revet eller i pulverform, med fedtindhold i ostemassen på 40 vægtprocent og derunder og med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på : a) 47 vægtprocent og derunder b) Over 47 vægtprocent, men højst 72 vægtprocent : 1. Cheddar 2. Andre varer : c) Over 72 vægtprocent : 1. I pakninger af nettovægt på 500 gram og derunder 2. Andre varer II. I andre tilfælde : a) Revet eller i pulverform b) Andre varer	4410 4510 4610  4710 4 800 5 000  5210 5250  5310 5410	161,65 (*) 160,93 (*) 257,65  256,60 202,22 (10) 175,62 (11)  131,72 272,34  256,60 272,34
17.02	Andet sukker i fast form ; sirup og andre sukkeropløsninger uden tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel : A. Lactose, lactosesirup og andre lactoseopløsninger : II. Andre varer (end varer af en renhedsgrad i tør tilstand på 99 vægtprocent og derover) (12)	5500	40,31
21.07	F. Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer : I. Lactose	5600	40,31
23.07	Foderstoffer med tilsætning af melasse eller sukker ; andet tilberedt dyrefoder : B. Andre varer, med indhold af glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger, henhørende under pos. 17.02 B og 21.07 F II, stivelse eller mælkeprodukter (13), også blandet med andre produkter : I. Med indhold af stivelse, glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger : a) Uden indhold af stivelse, eller med indhold af stivelse på 10 vægtprocent og derunder : 3. Med indhold af mælkeprodukter på 50 vægtprocent og derover, men under 75 vægtprocent 4. Med indhold af mælkeprodukter på 75 vægtprocent og derover b) Med indhold af stivelse på over 10 vægtprocent, men ikke over 30 vægtprocent : 3. Med indhold af mælkeprodukter på 50 vægtprocent og derover c) Med indhold af stivelse på over 30 vægtprocent : 3. Med indhold af mælkeprodukter på 50 vægtprocent og derover II. Uden indhold af stivelse, glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger, men med indhold af mælkeprodukter	5700 5800  5900 6000 6100	82,33 106,83  99,44 80,53 106,83

- (1) Som specialmælk til børn i denne positions betydning anses mælk, der ikke indeholder patogene og toksikogene kim, og som indeholder under 10 000 aerobe bakterier og under 2 coliforme bakterier pr. g.
- (2) Henførelse under denne position sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.
- (3) Ved beregningen af fedtindholdet tages der ikke hensyn til vægten af tilsat sukker.
- (4) Importafgiften for 100 kg af en vare, der henhører under denne position, er lig med summen af følgende delbeløb:
- a) det for 1 kg angivne beløb multipliceret med vægten af den mælk og fløde, der er indeholdt i 100 kg af varen,
  - b) 7,25 ECU,
  - c) 22,23 ECU.
- (5) Importafgiften for 100 kg af en vare, der henhører under denne position, er lig med summen af følgende delbeløb:
- a) det for 1 kg angivne beløb multipliceret med vægten af den mælk og fløde, der er indeholdt i 100 kg af varen,
  - b) 22,23 ECU.
- (6) Importafgiften pr. 100 kg nettovægt er begrænset til:
- 18,13 ECU for de produkter i punkt a) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Schweiz, eller de produkter i punkt c) i nævnte bilag, der indføres fra Østrig og Finland,
  - 9,07 ECU for de produkter i punkt b) i bilag I i forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Schweiz.
- (7) Importafgiften er begrænset pr. 100 kg nettovægt til 6 % af toldværdien for indførelse fra Schweiz i overensstemmelse med artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1767/82.
- (8) Importafgiften er begrænset til 50 ECU pr. 100 kg nettovægt for de produkter i punkt o) og p) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Østrig.
- (9) Importafgiften er begrænset til 36,27 ECU pr. 100 kg nettovægt for de produkter i punkt g) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Schweiz, eller de produkter i punkt h) i nævnte bilag, der indføres fra Østrig og Finland.
- (10) Importafgiften er begrænset til 12,09 ECU pr. 100 kg nettovægt:
- for de produkter i punkt d) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Canada,
  - for de produkter i punkt e) og f) i nævnte bilag, der indføres fra Australien og New Zealand.
- (11) Importafgiften pr. 100 kg nettovægt er begrænset til:
- 77,70 ECU for de produkter i punkt i) i bilag I til forordning (EØF) nr. 1767/82, der indføres fra Rumænien og Schweiz,
  - 50 ECU for de produkter i punkt o) og p) i nævnte bilag, der indføres fra Østrig,
  - 101,88 ECU for de produkter i punkt k) i nævnte bilag, der indføres fra Rumænien og Schweiz,
  - 65,61 ECU for de produkter i punkt l) i nævnte bilag, der indføres fra Bulgarien, Ungarn, Israel, Rumænien, Tyrkiet og Jugoslavien og for de produkter i punkt m) i nævnte bilag, der indføres fra Bulgarien, Ungarn, Israel, Rumænien, Tyrkiet, Cypern og Jugoslavien,
  - 55 ECU for de produkter i punkt n) i nævnte bilag, der indføres fra Østrig og for de produkter i punkt r) i nævnte bilag der indføres fra Norge,
  - 18,13 ECU for de produkter i punkt q) i nævnte bilag, der indføres fra Finland,
  - 12,09 ECU for de produkter i punkt f) i nævnte bilag, der indføres fra Australien og New Zealand.
- (12) Lactose og lactosesirup, der henhører under pos. 17.02 A I, er i henhold til forordning (EØF) nr. 2730/75 undergivet den samme importafgift som den, der anvendes for lactose og lactosesirup, der henhører under pos. 17.02 A II.
- (13) Som mejeriprodukter i den i pos. ex 23.07 B benyttede betydning anses varer under pos. 04.01, 04.02, 04.03, 04.04 og pos. 17.02 A og 21.07 F I.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 887/84

af 31. marts 1984

## om fastsættelse af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 17, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17 i forordning (EØF) nr. 804/68 kan forskellen mellem priserne i den internationale samhandel på de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 876/68 af 28. juni 1968 om de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2429/72<sup>(4)</sup>, skal restitutionen for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68, og som udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen til:

- situationen og den forventede prisudvikling for mælk og mejeriprodukter og de disponible mængder på Fællesskabets marked samt situationen og den forventede prisudvikling for mælk og mejeriprodukter i den internationale handel,
- afsætningsomkostningerne og de gunstigste omkostninger for transport fra Fællesskabets marked til eksporthavnene eller andre af Fællesskabets udførselssteder samt transportomkostningerne til bestemmelseslandene,
- målene for den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter, som er at sikre disse markeder en afbalanceret situation og en naturlig udvikling af priser og samhandel,

— interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked,

— det økonomiske aspekt ved de påtænkte udførsler;

ifølge artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 876/68 fastsættes priserne inden for Fællesskabet under hensyntagen til de med henblik på udførselen gunstigste, faktiske priser. Fastsættelsen af priserne i den internationale handel sker under særlig hensyntagen til:

- a) de faktiske priser på markederne i tredjelande,
- b) de gunstigste priser ved indførsel fra tredjelande til andre tredjelande som bestemmelseslande,
- c) de producentpriser, der konstateres i eksporterende tredjelande, i givet fald under hensyntagen til de tilskud, der ydes af disse lande,
- d) tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse;

ifølge artikel 4 i forordning (EØF) nr. 876/68 kan situationen i den internationale handel eller de særlige krav på visse markeder gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68, alt efter bestemmelsesstedet;

ved artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 876/68 er det fastsat, at fortegnelsen over de produkter, for hvilke der ydes en eksportrestitution, og restitutionsbeløbet fastsættes mindst én gang hver fjerde uge; restitutionsbeløbet kan dog opretholdes uændret i mere end fire uger;

ifølge artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1098/68 af 27. juli 1968 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2283/81<sup>(6)</sup>, er restitutionen for produkter henhørende under position 04.02 B lig med summen af to elementer, hvoraf det ene tager hensyn til mængden af mejeriprodukter og det andet til mængden af tilsat saccharose; det sidste element tages dog kun i betragtning, når den tilsatte saccharose er fremstillet af sukkerroer eller sukkerrør, der er høstet inden for Fællesskabet;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 155 af 3. 7. 1968, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 264 af 23. 11. 1972, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 184 af 29. 7. 1968, s. 10.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 223 af 8. 8. 1981, s. 10.

for produkter henhørende under position 04.02 B II a) eller 04.02 B II b) 1 med et fedtindhold på 9,5 vægtprocent eller derunder fastsættes det ovenfor nævnte første element for 100 kg af hele produktet; for de andre produkter henhørende under position 04.02 B beregnes dette element ved at multiplicere grundbeløbet med det pågældende produkts indhold af mejeriprodukter; dette grundbeløb er lig med den restitution, der fastsættes for 1 kilogram af de mejeriprodukter, der er indeholdt i hele produktet;

det andet element beregnes ved at multiplicere det restitutionsgrundbeløb, der gælder på dagen for udførselen af de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsatte koefficient,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

restitutionssatserne for ost er beregnet for produkter, som er bestemt til direkte forbrug; osteskorpe og osteaffald opfylder ikke dette formål; for at forhindre enhver fejlagtig fortolkning er det nødvendigt at frem-

hæve, at disse produkter henhørende under toldposition 04.04 ikke er restitutionsberettigede;

i forordning (EØF) nr. 1420/83<sup>(2)</sup> er der fastsat supplerende bestemmelser om ydelse af restitutioner ved overgang fra et mejeriår til det efterfølgende; disse bestemmelser omfatter differenciering af restitutionerne fra produkternes fremstillingsdato;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for mælk og mejeriprodukter og særlig på priserne for disse produkter inden for Fællesskabet og verdensmarkedet fører til at fastsætte restitutionen for produkterne til de beløb, der er angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

1. De i artikel 17 i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede eksportrestitutioner for produkter i uforarbejdet stand fastsættes til de i bilaget angivne beløb.
2. Der fastsættes ingen restitution for udførsler til zone E for produkterne henhørende under pos. 04.01, 04.02, 04.03 og 23.07 i den fælles toldtarif.

##### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 145 af 3. 6. 1983, s. 12.



## BILAG

## til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.01	Mælk og fløde, frisk, ikke koncentreret eller sødet :			
	ex A. Andre varer end valle, med et fedtindhold på 6 vægtprocent og derunder ( <sup>1</sup> ) :			
	I. Yoghurt, kefir, ymer, kærnemælk og lignende fermenteret eller syrnet mælk :			
	a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder :			
	(1) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	0110 05	5,02	6,76
	(2) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	0110 15	7,82	8,12
	(3) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	0110 20	10,32	10,85
	b) Andre varer :			
	(1) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	0110 25	5,02	6,76
	(2) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	0110 35	7,82	8,12
	(3) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	0110 40	10,32	10,85
	II. I andre tilfælde :			
	a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder med et fedtindhold på :			
	1. 4 vægtprocent og derunder :			
	(aa) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	0130 10	5,02	6,76
	(bb) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	0130 22	7,82	8,12
	(cc) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	0130 31	10,32	10,85
	2. Over 4 vægtprocent	0140 00	11,99	12,12
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :			
	1. 4 vægtprocent og derunder :			
	(aa) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	0150 10	5,02	6,76
	(bb) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	0150 21	7,82	8,12
	(cc) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	0150 31	10,32	10,85
	2. Over 4 vægtprocent	0160 00	11,99	12,12

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.01 (fortsat)	ex B. Andre varer, undtagen valle, med et fedtindhold på (1) :			
	ex I. Over 6 vægtprocent, men under eller lig 21 vægtprocent :			
	(a) Med et fedtindhold på 10 vægtprocent og derunder	0200 05	15,33	14,68
	(b) Med et fedtindhold på over 10 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	0200 11	23,51	20,93
	(c) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent	0200 21	35,18	29,85
	II. Over 21 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent :			
	(a) Med et fedtindhold på 35 vægtprocent og derunder	0300 12	41,84	34,94
	(b) Med et fedtindhold på over 35 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent	0300 13	65,22	52,82
	(c) Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent	0300 20	71,90	57,93
	III. Over 45 vægtprocent :			
	(a) Med et fedtindhold på 68 vægtprocent og derunder	0400 11	81,91	67,83
	(b) Med et fedtindhold på over 68 vægtprocent, dog højst 80 vægtprocent	0400 22	120,29	94,91
	(c) Med et fedtindhold på over 80 vægtprocent	0400 30	140,32	110,23
04.02	Mælk og fløde, konserveret, koncentreret eller sødet :			
	A. Ikke tilsat sukker (2) :			
	II. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat :			
	a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med et fedtindhold på :			
	1. 1,5 vægtprocent og derunder	0620 00	59,41	78,60
	2. Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :			
	(aa) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	0720 00	59,41	78,60
	(bb) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	0720 20	78,64	91,50
	(cc) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	0720 30	86,58	95,28
	(dd) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	0720 40	96,82	101,16
	3. Over 27 vægtprocent, dog højst 29 vægtprocent :			
	(aa) Med et fedtindhold på 28 vægtprocent og derunder	0820 20	98,03	101,81
	(bb) Med et fedtindhold på over 28 vægtprocent	0820 30	99,42	102,59

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.02 (fortsat)	4. Over 29 vægtprocent :			
	(aa) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	0920 10	101,50	103,62
	(bb) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent	0920 30	115,12	110,03
	(cc) Med et fedtindhold på over 45 vægtprocent, dog højst 59 vægtprocent	0920 40	118,89	111,19
	(dd) Med et fedtindhold på over 59 vægtprocent, dog højst 69 vægtprocent	0920 50	134,22	118,05
	(ee) Med et fedtindhold på over 69 vægtprocent, dog højst 79 vægtprocent	0920 60	145,26	123,07
	(ff) Med et fedtindhold på over 79 vægtprocent	0920 70	156,29	128,07
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :			
	1. 1,5 vægtprocent og derunder	1020 00	59,41	78,60
	2. Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :			
	(aa) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	1120 10	59,41	78,60
	(bb) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	1120 20	78,64	91,50
	(cc) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	1120 30	86,58	95,28
	(dd) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	1120 40	96,82	101,16
	3. Over 27 vægtprocent, dog højst 29 vægtprocent :			
	(aa) Med et fedtindhold på 28 vægtprocent og derunder	1220 20	98,03	101,81
	(bb) Med et fedtindhold på over 28 vægtprocent	1220 30	99,42	102,59
	4. Over 29 vægtprocent :			
	(aa) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	1320 10	101,50	103,62
	(bb) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent	1320 30	115,12	110,03
	(cc) Med et fedtindhold på over 45 vægtprocent, dog højst 59 vægtprocent	1320 40	118,89	111,19
	(dd) Med et fedtindhold på over 59 vægtprocent, dog højst 69 vægtprocent	1320 50	134,22	118,05
	(ee) Med et fedtindhold på over 69 vægtprocent, dog højst 79 vægtprocent	1320 60	145,26	123,07
	(ff) Med et fedtindhold på over 79 vægtprocent	1320 70	156,29	128,07

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.02 (fortsat)	III. Mælk og fløde, i anden form :			
	a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder med fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder :			
	1. Med et fedtindhold på 8,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på :			
	(aa) under 15 vægtprocent og med et fedtindhold på :			
	(11) 3 vægtprocent og derunder	1420 12	—	—
	(22) over 3 vægtprocent	1420 22	10,32	10,85
	(bb) 15 vægtprocent og derover og med et fedtindhold på :			
	(11) 3 vægtprocent og derunder	1420 50	13,45	17,99
	(22) over 3 vægtprocent, dog højst 7,4 vægtprocent	1420 60	18,45	21,51
	(33) over 7,4 vægtprocent	1420 70	24,60	25,33
	2. Andre varer med et indhold af fedtfri mælketørstof på :			
	(aa) under 15 vægtprocent	1520 10	20,16	18,37
	(bb) 15 vægtprocent og derover	1520 20	29,18	30,02
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :			
	1. 45 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på :			
	(aa) under 15 vægtprocent og med et fedtindhold på :			
	(11) 3 vægtprocent og derunder	1620 70	—	—
	(22) over 3 vægtprocent, dog højst 8,9 vægtprocent	1630 00	10,32	10,85
	(33) over 8,9 vægtprocent, dog højst 11 vægtprocent	1630 10	20,16	18,37
	(44) over 11 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent	1630 20	25,16	22,58
	(55) over 21 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent	1630 30	41,84	34,94
	(66) over 39 vægtprocent	1630 40	71,90	57,93
	(bb) 15 vægtprocent og derover og med et fedtindhold på :			
(11) 3 vægtprocent og derunder	1630 50	13,45	17,99	
(22) Over 3 vægtprocent, dog højst 7,4 vægtprocent	1630 60	18,45	21,51	
(33) Over 7,4 vægtprocent, dog højst 8,9 vægtprocent	1630 70	24,60	25,33	
(44) Over 8,9 vægtprocent	1630 80	29,18	30,02	
2. Over 45 vægtprocent	1720 00	81,91	67,83	

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.02 (fortsat)	B. Tilsat sukker :			
	I. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat :			
	ex b) Andre varer, undtagen talle :			
	1. I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med et fedtindhold på :			
	aa) 1,5 vægtprocent og derunder	2220 00	0,5941 (*) pr. kg	0,7860 (*) pr. kg
	bb) Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :			
	(11) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	2320 10	0,5941 (*) pr. kg	0,7860 (*) pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	2320 20	0,7864 (*) pr. kg	0,9150 (*) pr. kg
	(33) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	2320 30	0,8658 (*) pr. kg	0,9528 (*) pr. kg
	(44) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	2320 40	0,9682 (*) pr. kg	1,0116 (*) pr. kg
	cc) Over 27 vægtprocent :			
	(11) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	2420 10	0,9802 (*) pr. kg	1,0181 (*) pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	2420 20	1,1512 (*) pr. kg	1,1003 (*) pr. kg
	2. Andre varer, med et fedtindhold på :			
	aa) 1,5 vægtprocent og derunder	2520 00	0,5941 (*) pr. kg	0,7860 (*) pr. kg
	bb) Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :			
	(11) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	2620 10	0,5941 (*) pr. kg	0,7860 (*) pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	2620 20	0,7864 (*) pr. kg	0,9150 (*) pr. kg
	(33) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	2620 30	0,8658 (*) pr. kg	0,9528 (*) pr. kg
	(44) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	2620 40	0,9682 (*) pr. kg	1,0116 (*) pr. kg
	cc) Over 27 vægtprocent :			
	(11) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	2720 10	0,9802 (*) pr. kg	1,0181 (*) pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	2720 20	1,1512 (*) pr. kg	1,1003 (*) pr. kg

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.02 (fortsat)	ex II. Mælk og fløde, undtagen valle, i anden form :			
	ex a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med fedtindhold på 9,5 vægtprocent og derunder			
	(1) Med et fedtindhold på 6,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på :			
	(aa) under 15 vægtprocent og med et fedtindhold på :			
	(11) 3 vægtprocent og derunder	2810 11	—	—
	(22) over 3 vægtprocent	2810 12	0,1032 (*) pr. kg	0,1085 (*) pr. kg
	(bb) 15 vægtprocent og derover	2810 15	15,52 (°)	20,75 (°)
	(2) Med et fedtindhold på over 6,9 vægtprocent og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2810 20	30,21 (°)	31,40 (°)
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :			
	ex 1. 45 vægtprocent og derunder :			
	(aa) Med et fedtindhold på 6,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2910 70	15,52 (°)	20,75 (°)
	(bb) Med et fedtindhold på over 6,9 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent, og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2910 76	30,21 (°)	31,40 (°)
	(cc) Med et fedtindhold på over 9,5 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent, og med et indhold af fedtfri mælketørstof på under 15 vægtprocent	2910 80	0,2183 (*) pr. kg	0,1964 (*) pr. kg
(dd) Med et fedtindhold på over 21 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent	2910 85	0,4184 (*) pr. kg	0,3494 (*) pr. kg	
(ee) Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent	2910 90	0,7190 (*) pr. kg	0,5793 (*) pr. kg	
2. Over 45 vægtprocent	3010 00	0,8191 (*) pr. kg	0,6783 (*) pr. kg	
04.03	Smør :			
	ex A. Med et fedtindhold på 85 vægtprocent og derunder :			
	(I) Med et fedtindhold på 62 vægtprocent og derover, dog under 78 vægtprocent	3110 03	118,83 (10)	94,69 (10)
	(II) Med et fedtindhold på 78 vægtprocent og derover, dog under 80 vægtprocent	3110 16	149,49 (10)	119,12 (10)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.03 (fortsat)	(III) Med et fedtindhold på 80 vægtprocent og derover, dog under 82 vægtprocent	3110 22	153,33 <sup>(10)</sup>	122,18 <sup>(10)</sup>
	(IV) Med et fedtindhold på 82 vægtprocent og derover	3110 32	157,16 <sup>(10)</sup>	125,23 <sup>(10)</sup>
	B. Andre varer, med fedtindhold på :			
	(I) 99,5 vægtprocent og derunder	3210 10	157,16 <sup>(10)</sup>	125,23 <sup>(10)</sup>
	(II) Over 99,5 vægtprocent	3210 20	219,96 <sup>(10)</sup>	181,00 <sup>(10)</sup>
04.04	Ost og ostemasse <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup> :			
	ex A. Emmental, Gruyère, ikke revet eller i pulverform :			
	(I) I stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas med en nettovægt under 7,5 kg ved udførsel til :	3800 40		
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		75,18 <sup>(6)</sup>	75,18 <sup>(6)</sup>
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		64,00	64,00
	— Liechtenstein og Schweiz		—	—
	— Østrig		—	—
	— Andre bestemmelser		127,64	134,81
	(II) Ikke-benævnte varer ved udførsel til :	3800 60		
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		75,18 <sup>(6)</sup>	75,18 <sup>(6)</sup>
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		64,00	64,00
	— Liechtenstein og Schweiz		—	—
	— Østrig		—	—
	— Andre bestemmelser		127,64	134,81
	ex C. Ost med skimmeldannelse i ostemassen, ikke revet eller i pulverform, undtagen Roquefort ved udførsel til :	4000 00		
	— Østrig		— <sup>(6)</sup>	— <sup>(6)</sup>
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		85,06	85,06
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		53,00	53,00
	— Australien		22,65	25,78
	— Andre bestemmelser		106,16	109,29
	D. Smelteost, ikke revet eller i pulverform, med et fedtindhold på :			
	I. 36 vægtprocent og derunder og med et fedtindhold i tørstof på :			
	ex a) 48 vægtprocent og derunder og med et indhold af tørstof på :			
	(1) 27 vægtprocent og derover, dog under 33 vægtprocent ved udførsel til :	4410 05		
	— Østrig		— <sup>(6)</sup>	— <sup>(6)</sup>
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		7,19	7,19
	— Zone E.		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		8,00	8,00
	— Schweiz		—	—
	— Andre bestemmelser		16,11	21,52

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.04 (fortsat)	(2) 33 vægtprocent og derover, dog under 38 vægtprocent	4410 10		
	ved udførsel til :			
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		17,94	17,94
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		20,00	20,00
	— Schweiz		—	—
	— Andre bestemmelser	39,78	41,83	
	(3) 38 vægtprocent og derover, dog under 43 vægtprocent og med et fedtindhold i tørstoffet på :	4410 20		
	(aa) Under 20 vægtprocent			
	ved udførsel til :			
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		17,94	17,94
	— Zone E		—	—
— Canada	—		—	
— Norge og Finland	20,00		20,00	
— Schweiz	—	—		
— Andre bestemmelser	39,78	41,83		
(bb) 20 vægtprocent og derover	4410 30			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		26,53	26,53	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		29,00	29,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser	58,14	60,40		
(4) 43 vægtprocent og derover og med et fedtindhold i tørstoffet på :	4410 40			
(aa) Under 20 vægtprocent				
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		17,94	17,94	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		20,00	20,00	
— Schweiz	—	—		
— Andre bestemmelser	39,78	41,83		
(bb) 20 vægtprocent og derover, dog under 40 vægt- procent	4410 50			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		26,53	26,53	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		29,00	29,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser	58,14	60,40		
(cc) 40 vægtprocent og derover	4410 60			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		38,75	38,75	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		43,00	43,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser	85,86	88,74		



Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.04 (fortsat)	ex b) Over 48 vægtprocent og med et indhold af tørstof på :			
	(1) 33 vægtprocent og derover, dog under 38 vægtprocent	4510 10		
	ved udførsel til :			
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		17,94	17,94
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		20,00	20,00
	— Schweiz		—	—
	— Andre bestemmelser		39,78	41,83
	(2) 38 vægtprocent og derover, dog under 43 vægtprocent	4510 20		
	ved udførsel til :			
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		26,53	26,53
	— Zone E		—	—
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		29,00	29,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		58,14	60,40	
(3) 43 vægtprocent og derover, dog under 46 vægtprocent	4510 30			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		38,75	38,75	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		43,00	43,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		85,86	88,74	
(4) 46 vægtprocent og derover, og med et fedtindhold i tørstoffet på :				
(aa) Under 55 vægtprocent	4510 40			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		38,75	38,75	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		43,00	43,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		85,86	88,74	
(bb) 55 vægtprocent og derover	4510 50			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		45,97	45,97	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		51,00	51,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		101,87	105,28	
II. Over 36 vægtprocent	4610 00			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		45,97	45,97	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		51,00	51,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		101,87	105,28	

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.04 (fortsat)	E. Andre varer :			
	I. Ikke revet eller i pulverform, med et fedtindhold i ostemassen på 40 vægtprocent og derunder og med vandindhold i den fedtfri ostemasse på :			
	ex a) 47 vægtprocent og derunder :			
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	4710 11		
	ved udførsel til :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		130,00	130,00
	— Zone E		110,00	110,00
	— Canada		80,00	80,00
	— Norge og Finland		80,00	80,00
	— Schweiz		90,00	90,00
	— Andre bestemmelser		159,15	173,67
	(2) Fiore Sardo og Pecorino fremstillet udelukkende af fåremælk	4710 17		
	ved udførsel til :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		150,00	150,00
	— Zone E		160,00	160,00
— Canada		102,52	102,52	
— Schweiz		105,03	105,03	
— Andre bestemmelser		186,27	200,79	
(3) Andre varer (undtagen ost fremstillet af valle), med et fedtindhold i tørstoffet på 30 vægtprocent og derover	4710 22			
ved udførsel til :				
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		100,00	100,00	
— Zone E		50,00	50,00	
— Canada		50,00	50,00	
— Norge og Finland		58,00	58,00	
— Schweiz		60,00	60,00	
— Andre bestemmelser		115,51	125,21	
b) Over 47 vægtprocent, dog højst 72 vægtprocent :				
ex 1. Cheddar, med et fedtindhold i tørstoffet på 48 vægtprocent og derover	4850 00			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		54,19	54,19	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		55,00	55,00	
— Australien		28,17	32,27	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		109,56	113,66	
ex 2. Andre varer, med et fedtindhold i tørstoffet på :				
(aa) Under 5 vægtprocent og et indhold af tørstof på 32 vægtprocent og derover (undtagen ost fremstillet af valle)	5120 12			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		31,30	31,30	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		27,00	27,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		54,60	71,09	

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.04 (fortsat)	(bb) 5 vægtprocent eller derover, dog under 19 vægtprocent og et indhold af tørstof på 32 vægtprocent og derover (undtagen ost fremstillet af valle) ved udførsel til :	5120 16		
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		36,05	36,05
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		40,00	40,00
	— Schweiz		—	—
	— Andre bestemmelser	80,19	93,92	
	(cc) 19 vægtprocent eller derover, dog under 39 vægtprocent og med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på 62 vægtprocent og derunder (undtagen ost fremstillet af valle) ved udførsel til :	5120 22		
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		43,04	43,04
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		48,00	48,00
	— Schweiz		—	—
	— Andre bestemmelser	95,50	105,02	
	(dd) 39 vægtprocent og derover :			
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano ved udførsel til :	5120 31		
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra	80,00		80,00	
— Zone E	110,00		110,00	
— Canada	80,00		80,00	
— Norge og Finland	70,00		70,00	
— Schweiz	42,66		42,66	
— Andre bestemmelser	140,80		144,46	
(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit ved udførsel til :	5120 44			
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		76,99	76,99	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		55,00	55,00	
— Australien		25,96	32,61	
— Schweiz	—	—		
— Andre bestemmelser	110,07	116,72		
(33) Butterkåse, Esrom, Italice, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio ved udførsel til :	5120 54			
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		76,99	76,99	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		48,00	48,00	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser	95,16	100,88		

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.04 (fortsat)	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, double Gloucester, Blarney	5120 58		
	ved udførsel til :			
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		55,28	55,28
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		56,00	56,00
	— Australien		28,17	31,93
	— Schweiz		—	—
	— Andre bestemmelser	112,28	116,04	
	(55) Saltet ricotta med et fedtindhold i ostemassen på 30 vægtprocent eller derover	5120 60		
	(aaa) Fremstillet udelukkende af fåremælk :			
	ved udførsel til :			
	— Zone E	10,71	—	
	— Canada	10,71	—	
	— Andre bestemmelser	51,38	40,11	
	(bbb) Andre varer	5120 65		
	ved udførsel til :			
— Zone E	—		—	
— Canada	—		—	
— Norge og Finland	26,00		14,73	
— Andre bestemmelser	51,38	40,11		
(66) Feta	5120 82			
ved udførsel til :				
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		40,31	40,31	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		43,00	43,00	
— Schweiz		—	—	
— Jordan, Irak, Iran, lande på Den arabiske Halvø og lande, der grænser til Middelhavet, med undtagelse af Zone D		89,27	93,84	
— Andre bestemmelser	86,86	91,43		
(77) Colby, Monterey	5120 83			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		55,28	55,28	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		56,00	56,00	
— Australien		28,17	31,93	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser	112,28	116,04		
(88) Kefalotyri, Kefalograviera, Kasserri, fremstillet udelukkende af fåremælk og/eller gedemælk	5120 84			
ved udførsel til :				
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		80,00	80,00	
— Zone E		110,00	110,00	
— Canada		80,00	80,00	
— Schweiz		42,66	42,66	
— Andre bestemmelser	140,80	144,46		

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.04 (fortsat)	(99) Andre varer (undtagen ost fremstillet af valle), med vandindhold i den fedtfri ostmasse på :			
	(aaa) Over 47 vægtprocent dog højst 52 vægtprocent	5120 87		
	ved udførsel til :			
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		55,28	55,28
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		56,00	56,00
	— Australien		28,17	31,93
	— Schweiz		—	—
— Andre bestemmelser		112,28	116,04	
(bbb) Over 52 vægtprocent, dog højst 62 vægtprocent	5120 92			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		76,99	76,99	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		55,00	55,00	
— Australien		25,96	32,61	
— Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		110,07	116,72	
ex c) Over 72 vægtprocent (undtagen ost fremstillet af valle) :				
1. I pakninger af nettovægt 500 g og derunder :				
(aa) Cottage Cheese med et fedtindhold i tørstoffet på 25 vægtprocent og derunder	5121 11			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		—	—	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		8,00	8,00	
— Liechtenstein og Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		16,41	21,45	
(bb) Flødeost med et vandindhold i den fedtfri ostmasse på over 77 vægtprocent, dog højst 82 vægtprocent, og med et fedtindhold i tørstoffet på :				
(11) 60 vægtprocent og derover, dog under 69 vægtprocent	5121 20			
ved udførsel til :				
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		—	—	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		15,00	15,00	
— Liechtenstein og Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		29,77	28,48	

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.04 (fortsat)	(22) 69 vægtprocent og derover ved udførsel til :	5121 30		
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		19,00	19,00
	— Liechtenstein og Schweiz		—	—
	— Andre bestemmelser		37,62	34,15
	(cc) I øvrigt	5121 40	—	—
	2. Andre varer :			
	(aa) Cottage Cheese	5121 50	—	—
	(bb) Flødeost med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på over 77 vægtprocent, dog højst 82 vægtprocent, og med et fedtindhold i tørstoffet på :			
	(11) 60 vægtprocent og derover, dog under 69 vægtprocent ved udførsel til :	5121 60		
	— Østrig		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		—	—
— Zone E	—		—	
— Canada	—		—	
— Norge og Finland	15,00		15,00	
— Liechtenstein og Schweiz	—		—	
— Andre bestemmelser	29,77		28,48	
(22) 69 vægtprocent og derover ved udførsel til :	5121 70			
— Østrig		—	—	
— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		—	—	
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		19,00	19,00	
— Liechtenstein og Schweiz		—	—	
— Andre bestemmelser		37,62	34,15	
(cc) I øvrigt	5121 80	—	—	
ex II. I andre tilfælde (undtagen ost fremstillet af valle) :				
ex a) Revet eller i pulverform, med et fedtindhold på over 20 vægtprocent, med et indhold af laktose på under 5 vægtprocent og med et indhold i tørstof :				
(1) på 60 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent ved udførsel til :	5310 05			
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		31,00	31,00	
— Andre bestemmelser		61,89	64,19	
(2) på 80 vægtprocent og derover, men under 85 vægtprocent ved udførsel til :	5310 11			
— Zone E		—	—	
— Canada		—	—	
— Norge og Finland		41,00	41,00	
— Andre bestemmelser		82,51	85,58	

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
04.04 (fortsat)	(3) på 85 vægtprocent og derover, men under 95 vægtprocent ved udførsel til :	5310 22		
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		44,00	44,00
	— Andre bestemmelser		87,67	90,93
	(4) på 95 vægtprocent og derover ved udførsel til :	5310 31		
	— Zone E			—
	— Canada		—	—
	— Norge og Finland		49,00	49,00
	— Andre bestemmelser		97,98	101,62
23.07	Foderstoffer med tilsætning af melasse eller sukker ; andet tilberedt dyrefoder :			
	ex B. Andre varer, med indhold af stivelse, eller glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger, maltodekstrin, maltodekstrinsirup og andre maltodekstrinopløsninger henhørende under pos. 17.02 B og 21.07 F II, stivelse eller mælkeprodukter, også blandet med andre produkter, undtagen specialfoderblandinger (*) :			
	I. Med indhold af stivelse, glucose, glucosesirup eller maltodekstrin, maltodekstrinsirup og andre maltodekstrinopløsninger henhørende under pos. 17.02 B og 21.07 F II :			
	a) Uden indhold af stivelse eller med indhold på 10 vægtprocent og derunder :			
	(3) Med et indhold af mælkeprodukter på 50 vægtprocent og derover, men under 75 vægtprocent, hvoraf indholdet af mælk i pulverform eller som granulat (undtagen valle) er (*) :			
	(aa) Under 30 vægtprocent	5700 13	—	—
	(bb) 30 vægtprocent og derover, men under 40 vægtprocent	5700 23	19,01	25,15
	(cc) 40 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	5700 33	24,95	33,01
	(dd) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent	5700 42	30,89	40,87
	(ee) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent	5700 52	36,83	48,73
	(ff) 70 vægtprocent og derover	5700 62	42,78	56,60
	(4) Med et indhold af mælkeprodukter på 75 vægtprocent og derover og med et indhold af mælk i pulverform eller som granulat (undtagen valle) er (*) :			
	(aa) Under 30 vægtprocent	5800 13	—	—
	(bb) 30 vægtprocent og derover, men under 40 vægtprocent	5800 23	19,01	25,15
	(cc) 40 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	5800 32	24,95	33,01
	(dd) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent	5800 42	30,89	40,87
	(ee) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent	5800 52	36,83	48,73
	(ff) 70 vægtprocent og derover, men under 75 vægtprocent	5800 62	42,78	56,60
	(gg) 75 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent	5800 72	45,75	60,53
	(hh) 80 vægtprocent og derover	5800 82	48,72	64,46

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)	
			A	B
23.07 (fortsat)	II. Uden indhold af stivelse, glucose, glucosesirup, maltodekstrin, maltodekstrinsirup og andre maltodekstrinopløsninger henhørende under pos. 17.02 B og 21.07 F II, og med et indhold af mælkeprodukter, hvoraf indholdet af mælk i pulverform eller som granulat (undtagen valle) er (*) :			
	(a) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent	5900 12	30,89	40,87
	(b) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent	5900 22	36,83	48,73
	(c) 70 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent	5900 32	42,78	56,60
	(d) 80 vægtprocent og derover	5900 42	48,72	64,46

Ifølge forordning (EØF) nr. 895/84 er ydelse af restitutionsbeløbet :

- i kolonne A betinget af, at der føres bevis for, at produktet er fremstillet inden den 2. april 1984, såfremt dette restitutionsbeløb er højere end det for produktet anført i kolonne B,
- i kolonne B betinget af, at der føres bevis for, at produktet er fremstillet efter begyndelsen af mejeriåret 1984/85, såfremt dette restitutionsbeløb er højere end det for produktet anført i kolonne A.

Med hensyn til produkter henhørende under pos. 04.03 B i den fælles toldtarif kan ovennævnte bevis erstattes af et bevis for, at det smør henhørende under pos. 04.03 A, der er anvendt som råvare ved fremstillingen af det pågældende produkt, er fremstillet inden den 2. april 1984.

Med hensyn til produkter henhørende under pos. ex 23.07 B i den fælles toldtarif skal ovennævnte bevis suppleres med et bevis for, at den skummetmælk eller det skummetmælkspulver, der er iblandet produkterne henhørende under pos. ex 23.07 B, er fremstillet efter begyndelsen af mejeriåret 1984/85.



- (<sup>1</sup>) Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller laktose, ydes der ingen restitutioner.  
Ved afslutning af toldformaliteterne angives det i den dertil foreskrevne erklæring, hvorvidt der er tilsat valle og/eller laktose til produktet.
- (<sup>2</sup>) Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter, og/eller valle og/eller af den tilsatte laktose.  
Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller laktose, tages den del den tilsatte valle og/eller laktose udgør, ikke i betragtning ved beregning af restitutionsbeløbet.  
Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring :  
— det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller laktose pr. 100 kg netto af det færdige produkt, og navnlig  
— den tilsatte valles indhold af laktose.
- (<sup>3</sup>) Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter, og/eller valle og/eller af den tilsatte laktose.  
Restitutionsbeløbet for 100 kg produkter henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer :  
a) det anførte beløb pr. kg multipliceret med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet. Såfremt produktet er tilsat valle og/eller laktose, multipliceres det anførte beløb pr. kg med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet, idet der ses bort fra den tilsatte valle og/eller laktose,  
b) et element, der er beregnet i henhold til artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1098/68.  
Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring :  
— det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller laktose pr. 100 kg netto af det færdige produkt og navnlig  
— den tilsatte valles indhold af laktose.
- (<sup>4</sup>) Restitutionsbeløbet for 100 kg af produktet henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer :  
a) det anførte beløb pr. 100 kg.  
Er produktet imidlertid tilsat valle og/eller laktose :  
— multipliceres beløbet pr. 100 kg med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet, idet der ses bort fra den tilsatte valle og/eller laktose,  
— derefter divideres med vægten af de mælkeprodukter, som er indeholdt i 100 kg af produktet,  
b) Et element, der beregnes i henhold til artikel 2, stk. 3 i forordning (EØF) nr. 1098/68.  
Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring :  
— det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller laktose pr. 100 kg netto af det færdige produkt, og navnlig  
— den tilsatte valles indhold af laktose.
- (<sup>5</sup>) Der ydes ingen restitution ved udførsel af ost, hvis pris franko grænse inden anvendelsen af restitutionen og det monetære udligningsbeløb i den eksporterende medlemsstat er under 140 ECU/100 kg. Denne begrænsning til 140 ECU/100 kg finder ikke anvendelse for oste henhørende pos. 04.04 E I ex c).
- (<sup>6</sup>) Restitutionen for oste hvis emballering indeholder flydende væske, især saltlage, beregnes på grundlag af ostens nettovægt efter at vægten af den flydende væske er fratrukket.
- (<sup>7</sup>) Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring :  
— vægtindholdet af skummetmælkspulver,  
— vægtindholdet af tilsat valle og/eller laktose såvel som  
— den tilsatte valles indhold af laktose pr. 100 kg netto af det færdige produkt.
- (<sup>8</sup>) Som specialfoderblandinger betragtes foderblandinger, der indeholder skummetmælkspulver og fiskemel og/eller over 9 g jern og/eller over end 1,2 g kobber pr. 100 kg af produktet.
- (<sup>10</sup>) Beløb der udelukkende anvendes i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 10, stk. 3 til 5, i forordning (EØF) nr. 2729/81.
- NB* : — afgrænsningen af zonerne A, B, C, D og E er fastsat i forordning (EØF) nr. 1098/68, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2283/81.  
— i denne forordning forstås ved lande på Den arabiske Halvø følgende lande, som ligger på halvøen og de tilsluttede territorier : Saudi-Arabien, Bahrein, Qatar, Kuwait, Sultanatet Oman, Føderationen af arabiske Emirater (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Fujairah, Ras al Khaimah), Den arabiske republik Yemen (Nord-Yemen) og Den folkedemokratiske republik Yemen (Syd-Yemen).

Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af mælkefremmed fedt.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 888/84

af 31. marts 1984

om fastsættelse af de elementer, som anvendes ved beregning af differencebeløbene for raps-, rybs- og solsikkefrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1413/82<sup>(2)</sup>,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1223/83 af 20. maj 1983 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84<sup>(4)</sup>,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps-, rybs- og solsikkefrø<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2027/83<sup>(6)</sup>, særlig artikel 2, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1569/72 skal differencebeløbene for de medlemsstater, hvis valutaer indbyrdes holdes inden for et øjeblikkeligt udsving af a vista-kurser på højst 2,25 %, fastsættes under hensyntagen til incidensen på priserne af den procentsats, som repræsenterer forskellen mellem:

- den omregningssats, der anvendes inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, og
- den omregningssats, der følger af centralkursen;

dette fører til fastsættelse af differencebeløb, som forbliver faste, så længe de oplysninger, der benyttes ved beregningen, er uændrede;

i henhold til artikel 2, stk. 1, litra b), i den nævnte forordning skal differencebeløbene for Italien, Det forenede Kongerige og Grækenland fastsættes under hensyntagen til incidensen på priserne af gennemsnittet af de procentsatser, som repræsenterer forskellen mellem:

- forholdet mellem den omregningssats, der benyttes inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik for valutaen i den pågældende medlemsstat og den faktiske parikurs for hver af valutaerne i de medlemsstater, som indbyrdes holdes inden for en øjeblikkeligt udsving af a vista-margen på højst 2,25 %, og
- den a vista-kurs, der er konstateret i løbet af en nærmere bestemt periode for valutaen i den pågældende medlemsstat i forhold til hver af valutaerne i de ovennævnte medlemsstater;

i henhold til artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1569/72 fastsættes terminsdifferencebeløb, når terminskursen for en eller flere EF-valutaer afviger mere end en bestemt procentdel fra a vista-kursen; denne procentdel er fastsat til 0,5 ved forordning (EØF) nr. 2300/73<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 699/84<sup>(8)</sup>;

der bør også tages hensyn til de nye repræsentative kurser, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 1223/83;

såfremt terminsvalutakurser ikke er til rådighed for en eller flere måneder, anvendes efter omstændighederne kursen for den foregående eller den følgende måned;

med hensyn til det engelske pund, den italienske lire og den græske drachme bør disse differencebeløb normalt beregnes på basis af de kurser, der er konstateret i referenceperioden fra den 21. til den 27. marts 1984;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 6.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 132 af 21. 5. 1983, s. 33.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 14.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 74 af 17. 3. 1984, s. 32.

for den græske drachme og det engelske pund afviger den i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede forskel mere end 1 point fra den senest fastsatte procentdel ;

for visse valutaer er den i artikel 2, stk. 2, i ovennævnte forordning omhandlede forskel mere end 0,5 % større end i visse måneder ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

De elementer, der anvendes ved beregning af de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede differencebeløb, fastsættes som angivet i bilag I og II.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*  
Poul DALSAGER  
*Medlem af Kommissionen*

## BILAG I

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned	5. måned
<b>1. Raps- og rybsfrø som i Tyskland er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:</b>						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138	+ 0,1231
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	- 0,1085	- 0,1085	- 0,1104	- 0,1138	- 0,1138	- 0,1231
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	—	—	—	—	—	—
— Nederlandene	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436
— BLØU	- 0,1085	- 0,1110	- 0,1170	- 0,0929	- 0,0929	- 0,1080
— Frankrig	- 0,1581	- 0,1618	- 0,1708	- 0,1311	- 0,1311	- 0,1554
— Danmark	- 0,0983	- 0,0983	- 0,1015	- 0,0859	- 0,0859	- 0,0965
— Irland	- 0,1085	- 0,1094	- 0,1153	- 0,0912	- 0,0912	- 0,1076
— Det forenede Kongerige	- 0,0649	- 0,0649	- 0,0655	- 0,0681	- 0,0681	- 0,0757
— Italien	- 0,1345	- 0,1401	- 0,1498	- 0,1006	- 0,1006	- 0,1291
— Grækenland	- 0,2136	- 0,2136	- 0,2155	- 0,0838	- 0,0838	- 0,0931
<b>2. Raps- og rybsfrø som i Nederlandene er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:</b>						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719	+ 0,0803
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	- 0,0678	- 0,0678	- 0,0690	- 0,0719	- 0,0719	- 0,0803
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— Nederlandene	—	—	—	—	—	—
— BLØU	- 0,0678	- 0,0698	- 0,0755	- 0,0497	- 0,0497	- 0,0639
— Frankrig	- 0,1197	- 0,1229	- 0,1316	- 0,0893	- 0,0893	- 0,1128
— Danmark	- 0,0572	- 0,0572	- 0,0597	- 0,0427	- 0,0427	- 0,0524
— Irland	- 0,0678	- 0,0682	- 0,0739	- 0,0479	- 0,0479	- 0,0635
— Det forenede Kongerige	- 0,0223	- 0,0223	- 0,0223	- 0,0243	- 0,0243	- 0,0310
— Italien	- 0,0951	- 0,1002	- 0,1096	- 0,0573	- 0,0573	- 0,0850
— Grækenland	- 0,1778	- 0,1778	- 0,1790	- 0,0406	- 0,0406	- 0,0490
<b>3. Raps- og rybsfrø som i BLØU er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:</b>						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	- 0,0016	+ 0,0284	+ 0,0284	+ 0,0222
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	+ 0,0016	- 0,0284	- 0,0284	- 0,0222
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,0999	+ 0,0999	+ 0,1158
— Nederlandene	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0524	+ 0,0524	+ 0,0664
— BLØU	—	—	—	—	—	—
— Frankrig	- 0,0556	- 0,0556	- 0,0556	- 0,0360	- 0,0360	- 0,0457
— Danmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0021	+ 0,0021	+ 0,0069
— Irland	—	—	—	—	—	—
— Det forenede Kongerige	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0212	+ 0,0212	+ 0,0292
— Italien	- 0,0292	- 0,0292	- 0,0311	- 0,0027	- 0,0027	- 0,0168
— Grækenland	- 0,1180	- 0,1180	- 0,1164	+ 0,0042	+ 0,0042	+ 0,0104

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned	5. måned
4. Raps- og rybsfrø som i Danmark er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326	+ 0,0326	+ 0,0326
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0326	— 0,0326	— 0,0326
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,0927	+ 0,0927	+ 0,1037
— Nederlandene	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0442	+ 0,0442	+ 0,0543
— BLØU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0021	— 0,0021	— 0,0067
— Frankrig	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0708	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0573
— Danmark	—	—	—	—	—	—
— Irland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0003	— 0,0003	— 0,0063
— Det forenede Kongerige	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148	+ 0,0148	+ 0,0124
— Italien	— 0,0402	— 0,0411	— 0,0472	— 0,0097	— 0,0097	— 0,0282
— Grækenland	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279
5. Raps- og rybsfrø som i Frankrig er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0589	— 0,0590	— 0,0648	— 0,0129	— 0,0129	— 0,0292
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0129	+ 0,0129	+ 0,0292
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,1452	+ 0,1452	+ 0,1716
— Nederlandene	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,0951	+ 0,0951	+ 0,1204
— BLØU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0471
— Frankrig	—	—	—	—	—	—
— Danmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0444	+ 0,0444	+ 0,0592
— Irland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0390	+ 0,0390	+ 0,0476
— Det forenede Kongerige	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,0640	+ 0,0640	+ 0,0821
— Italien	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0375	+ 0,0375	+ 0,0350
— Grækenland	— 0,0660	— 0,0659	— 0,0601	+ 0,0465	+ 0,0465	+ 0,0628
6. Raps- og rybsfrø som i Det forenede Kongerige er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727	+ 0,0804
— Nederlandene	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248	+ 0,0317
— BLØU	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0496	— 0,0208	— 0,0208	— 0,0285
— Frankrig	— 0,0977	— 0,0984	— 0,1049	— 0,0612	— 0,0612	— 0,0784
— Danmark	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0145	— 0,0145	— 0,0168
— Irland	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0479	— 0,0190	— 0,0190	— 0,0281
— Det forenede Kongerige	—	—	—	—	—	—
— Italien	— 0,0745	— 0,0771	— 0,0843	— 0,0285	— 0,0285	— 0,0499
— Grækenland	— 0,1591	— 0,1591	— 0,1591	— 0,0145	— 0,0145	— 0,0145

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned	5. måned
7. Raps- og rybsfrø som i Irland er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	—	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0226
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	—	— 0,0301	— 0,0301	— 0,0226
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,0981	+ 0,0981	+ 0,1154
— Nederlandene	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0496	+ 0,0496	+ 0,0660
— BLØU	—	—	—	—	—	—
— Frankrig	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0378	— 0,0378	— 0,0462
— Danmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0003	+ 0,0003	+ 0,0064
— Irland	—	—	—	—	—	—
— Det forenede Kongerige	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0194	+ 0,0194	+ 0,0287
— Italien	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0045	— 0,0045	— 0,0172
— Grækenland	— 0,1180	— 0,1180	— 0,1180	— 0,0025	— 0,0025	+ 0,0100
8. Raps- og rybsfrø som i Italien er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	+ 0,0192	+ 0,0192	— 0,0008
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	— 0,0192	— 0,0192	+ 0,0008
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1077	+ 0,1077	+ 0,1389
— Nederlandene	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0896
— BLØU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0028	+ 0,0028	+ 0,0174
— Frankrig	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0362	— 0,0362	— 0,0337
— Danmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0100	+ 0,0100	+ 0,0296
— Irland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0046	+ 0,0046	+ 0,0178
— Det forenede Kongerige	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0290	+ 0,0290	+ 0,0519
— Italien	—	—	—	—	—	—
— Grækenland	— 0,0914	— 0,0894	— 0,0828	+ 0,0122	+ 0,0122	+ 0,0332
9. Raps- og rybsfrø som i Grækenland er forarbejdet eller udført, og som er høstet i:						
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,1338	— 0,1338	— 0,1338	+ 0,0326	+ 0,0326	+ 0,0326
Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	— 0,0326	— 0,0326	— 0,0326
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)						
Frø, som er høstet i:						
— Tyskland	+ 0,2717	+ 0,2717	+ 0,2737	+ 0,0905	+ 0,0905	+ 0,1001
— Nederlandene	+ 0,2163	+ 0,2163	+ 0,2175	+ 0,0421	+ 0,0421	+ 0,0507
— BLØU	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1322	— 0,0042	— 0,0042	— 0,0102
— Frankrig	+ 0,0707	+ 0,0706	+ 0,0649	— 0,0451	— 0,0451	— 0,0617
— Danmark	+ 0,1467	+ 0,1467	+ 0,1467	—	—	—
— Irland	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	— 0,0024	— 0,0024	— 0,0098
— Det forenede Kongerige	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,0148	+ 0,0148	+ 0,0148
— Italien	+ 0,1006	+ 0,0986	+ 0,0922	— 0,0118	— 0,0118	— 0,0316
— Grækenland	—	—	—	—	—	—

## BILAG II

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned
1. Solsikkefrø, som i Tyskland er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1104	— 0,1138	— 0,1138
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	—	—	—	—	—
— Nederlandene	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— BLØU	— 0,1085	— 0,1110	— 0,1170	— 0,1229	— 0,0929
— Frankrig	— 0,1581	— 0,1618	— 0,1708	— 0,1800	— 0,1311
— Danmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,1015	— 0,1057	— 0,0859
— Irland	— 0,1085	— 0,1094	— 0,1153	— 0,1212	— 0,0912
— Det forenede Kongerige	— 0,0649	— 0,0649	— 0,0655	— 0,0681	— 0,0681
— Italien	— 0,1345	— 0,1401	— 0,1498	— 0,1593	— 0,1006
— Grækenland	— 0,2136	— 0,2136	— 0,2155	— 0,2189	— 0,0838
2. Solsikkefrø, som i Nederlandene er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0690	— 0,0719	— 0,0719
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— Nederlandene	—	—	—	—	—
— BLØU	— 0,0678	— 0,0698	— 0,0755	— 0,0810	— 0,0497
— Frankrig	— 0,1197	— 0,1229	— 0,1316	— 0,1404	— 0,0893
— Danmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0597	— 0,0634	— 0,0427
— Irland	— 0,0678	— 0,0682	— 0,0739	— 0,0792	— 0,0479
— Det forenede Kongerige	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0243	— 0,0243
— Italien	— 0,0951	— 0,1002	— 0,1096	— 0,1187	— 0,0573
— Grækenland	— 0,1778	— 0,1778	— 0,1790	— 0,1819	— 0,0406
3. Solsikkefrø, som i BLØU er forarbejdet					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	— 0,0016	— 0,0042	+ 0,0284
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	+ 0,0016	+ 0,0042	— 0,0284
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,1365	+ 0,0999
— Nederlandene	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0863	+ 0,0524
— BLØU	—	—	—	—	—
— Frankrig	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0582	— 0,0360
— Danmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0135	+ 0,0021
— Irland	—	—	—	—	—
— Det forenede Kongerige	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0553	+ 0,0212
— Italien	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0311	— 0,0348	— 0,0027
— Grækenland	— 0,1180	— 0,1180	— 0,1164	— 0,1138	+ 0,0042

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned
<b>4. Solsikkefrø, som i Danmark er forarbejdet</b>					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0326
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,1166	+ 0,0927
— Nederlandene	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0670	+ 0,0442
— BLØU	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0116	- 0,0134	- 0,0021
— Frankrig	- 0,0663	- 0,0663	- 0,0708	- 0,0759	- 0,0430
— Danmark	—	—	—	—	—
— Irland	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0116	- 0,0003
— Det forenede Kongerige	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148
— Italien	- 0,0402	- 0,0411	- 0,0472	- 0,0528	- 0,0097
— Grækenland	- 0,1279	- 0,1279	- 0,1279	- 0,1279	- 0,1279
<b>5. Solsikkefrø, som i Frankrig er forarbejdet</b>					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	- 0,0589	- 0,0590	- 0,0648	- 0,0709	- 0,0129
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0709	+ 0,0129
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,2103	+ 0,1452
— Nederlandene	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,1574	+ 0,0951
— BLØU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0616	+ 0,0372
— Frankrig	—	—	—	—	—
— Danmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0809	+ 0,0444
— Irland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0634	+ 0,0390
— Det forenede Kongerige	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,1249	+ 0,0640
— Italien	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0375
— Grækenland	- 0,0660	- 0,0659	- 0,0601	- 0,0540	+ 0,0465
<b>6. Solsikkefrø, som i Det forenede Kongerige er forarbejdet</b>					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727
— Nederlandene	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248
— BLØU	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0496	- 0,0529	- 0,0208
— Frankrig	- 0,0977	- 0,0984	- 0,1049	- 0,1125	- 0,0612
— Danmark	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0145
— Irland	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0479	- 0,0511	- 0,0190
— Det forenede Kongerige	—	—	—	—	—
— Italien	- 0,0745	- 0,0771	- 0,0843	- 0,0913	- 0,0285
— Grækenland	- 0,1591	- 0,1591	- 0,1591	- 0,1591	- 0,0145



	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned
<b>7. Solsikkefrø, som i Irland er forarbejdet</b>					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	—	— 0,0025	+ 0,0301
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	—	—	—	+ 0,0025	— 0,0301
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,1347	+ 0,0981
— Nederlandene	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0855	+ 0,0496
— BLØU	—	—	—	—	—
— Frankrig	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0600	— 0,0378
— Danmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0003
— Irland	—	—	—	—	—
— Det forenede Kongerige	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0535	+ 0,0194
— Italien	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0366	— 0,0045
— Grækenland	— 0,1180	— 0,1180	— 0,1180	— 0,1155	— 0,0025
<b>8. Solsikkefrø, som i Italien er forarbejdet</b>					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	— 0,0452	+ 0,0192
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	+ 0,0452	— 0,0192
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1811	+ 0,1077
— Nederlandene	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,1295	+ 0,0593
— BLØU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0358	+ 0,0028
— Frankrig	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0362
— Danmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0548	+ 0,0100
— Irland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0376	+ 0,0046
— Det forenede Kongerige	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0977	+ 0,0290
— Italien	—	—	—	—	—
— Grækenland	— 0,0914	— 0,0894	— 0,0828	— 0,0763	+ 0,0122
<b>9. Solsikkefrø, som i Grækenland er forarbejdet</b>					
Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	— 0,1338	— 0,1338	— 0,1338	— 0,1338	+ 0,0326
Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	— 0,0326
Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)					
Frø, som er høstet i:					
— Tyskland	+ 0,2717	+ 0,2717	+ 0,2737	+ 0,2771	+ 0,0905
— Nederlandene	+ 0,2163	+ 0,2163	+ 0,2175	+ 0,2205	+ 0,0421
— BLØU	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1322	+ 0,1296	— 0,0042
— Frankrig	+ 0,0707	+ 0,0706	+ 0,0649	+ 0,0590	— 0,0451
— Danmark	+ 0,1467	+ 0,1467	+ 0,1467	+ 0,1467	—
— Irland	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1314	— 0,0024
— Det forenede Kongerige	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,0148
— Italien	+ 0,1006	+ 0,0986	+ 0,0922	+ 0,0859	— 0,0118
— Grækenland	—	—	—	—	—

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 889/84**

af 31. marts 1984

om ændring af forordning (EØF) nr. 2191/81 og (EØF) nr. 2192/81 for så vidt angår støttebeløbet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, særlig 12, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I Kommissionens forordning (EØF) nr. 2191/81<sup>(3)</sup>, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2192/81<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3514/83<sup>(5)</sup>, fastsættes støtten til smør, der købes henholdsvis af institutioner og samfund, der ikke arbejder med gevinst for øje, og af væbnede styrker og dermed lige-stillede enheder; markedsforholdene taget i betragtning findes det nødvendigt at justere disse støttebeløb;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2191/81 og i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2192/81 ændres »195 ECU/100 kg« til »157 ECU/100 kg«.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 213 af 1. 8. 1981, s. 20.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 213 af 1. 8. 1981, s. 24.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 351 af 14. 12. 1983, s. 13.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 890/84**

af 31. marts 1984

**om ændring af forordning (EØF) nr. 649/78 om afsætning til nedsat pris af interventionssmør, bestemt til umiddelbart forbrug i form af koncentreret smør**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.  
804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning  
for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved  
forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 7,  
og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 649/78<sup>(3)</sup>,  
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 784/84<sup>(4)</sup>, er  
der fastsat afsætning til nedsat pris af interventions-  
smør, bestemt til umiddelbart forbrug i form af  
koncentreret smør;af hensyn til udviklingen i interventionsorganernes  
opkøbspris bør støtten og salgsprisen for dette smør  
tilpasses;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i  
overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen  
for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*I artikel 2, stk. 1, og artikel 3, stk. 1 i forordning (EØF)  
nr. 649/78 ændres »190 ECU« hver gang til »152  
ECU«.*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen efter offent-  
liggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver  
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSAGER

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 86 af 1. 4. 1978, s. 33.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 85 af 28. 3. 1984, s. 30.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 891/84

af 31. marts 1984

om ændring af forordning (EØF) nr. 1767/82 for så vidt angår justering af værdien franko grænse for visse oste for mejeriåret 1984/85

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.  
804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning  
for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved  
forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 7,  
og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 7, stk. 2, og artikel 9, stk. 2, i  
Rådets forordning (EØF) nr. 2915/79 af 18. december  
1979 om fastlæggelse af produktgrupper og af særlige  
regler vedrørende beregning af importafgifter for mælk  
og mejeriprodukter og om ændring af forordning  
(EØF) nr. 950/68 om den fælles toldtarif<sup>(3)</sup>, senest  
ændret ved forordning (EØF) nr. 859/84<sup>(4)</sup>, skal  
værdien franko grænse for visse oste justeres ved alleudsving i indikativprisen for mælk eller tærskelprisen  
for Cheddar-ost; disse værdier er fastsat ved Kommissi-  
onens forordning (EØF) nr. 1767/82<sup>(5)</sup>, senest ændret  
ved forordning (EØF) nr. 39/84<sup>(6)</sup>;da indikativprisen og tærskelprisen er blevet fastsat for  
mejeriåret 1984/85, er det nødvendigt at justere nogle  
værdier franko grænse, der fremgår af bilag I til forord-  
ning (EØF) nr. 1767/82;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i  
overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomite-  
ten for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

I punkterne d), e) og f) i bilag I i forordning (EØF) nr.  
1767/82 foretages følgende ændringer:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Oprindelsesland	Importafgift i ECU pr. 100 kg nettovægt
d) ex 04.04 E I b)	Cheddar, fremstillet af ikke-pasteuriseret mælk med et fedtindhold i tørstoffet på mindst 50 vægtprocent, lagret i mindst ni måneder og af værdi franko grænse <sup>(2)</sup> pr. 100 kg nettovægt på — 289,02 ECU for hele standardoste <sup>(1)</sup> b), — 307,16 ECU for oste af nettovægt 500 g og derover, — 319,25 ECU for oste af nettovægt under 500 g inden for et årligt toldkontingent på 2750 t	Canada	12,09

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 329 af 24. 12. 1979, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 19.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 196 af 5. 7. 1982, s. 1.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 5 af 7. 1. 1984, s. 5.

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Oprindelsesland	Importafgift i ECU pr. 100 kg nettovægt
e) ex 04.04 E I b) I	Cheddar, hele oste ( <sup>1</sup> ) b), med et fedtindhold i tørstoffet på mindst 50 vægtprocent, lagret i mindst tre måneder og af værdi franko grænse ( <sup>2</sup> ) pr. 100 kg nettovægt på 282,98 ECU eller derover inden for et årligt toldkontingent på 9 000 t	Australien New Zealand	12,09
f) ex 04.04 E I b) 1 og ex 04.04 E I b) 2	— Cheddar og — andre oste henhørende under pos. 04.04 E I b) 2, bestemt til forarbejdning, af en værdi franko grænse ( <sup>2</sup> ), pr. 100 kg nettovægt på 258,80 ECU og derover inden for et årligt toldkontingent på 3 500 t	Australien New Zealand	12,90*

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*  
Poul DALSGER  
*Medlem af Kommissionen*

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 892/84

af 31. marts 1984

om fastsættelse af interventionsopkøbspriserne for bagfjerdinger i oksekødsektoren fra den 2. april 1984

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 5, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 868/84<sup>(2)</sup> fastsatte Rådet orienteringsprisen og interventionsprisen for voksent kvæg for produktionsåret 1984/85; ved forordning (EØF) nr. 869/84<sup>(3)</sup> fastsatte Rådet samtidigt, at Fællesskabets handelsklasseskema for slagtekroppe af voksent kvæg først skal anvendes fra den 9. april 1984 i forbindelse med interventionsforanstaltninger; indtil da bør priserne for opkøb til intervention fastsættes efter den sædvanlige ordning;i henhold til bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1302/73<sup>(4)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 427/77<sup>(5)</sup>, skal kvaliteterne af og tilbudsformerne for de varer, der er genstand for opkøb, bestemmes under hensyntagen på den ene side til nødvendigheden af at sikre en effektiv markedsstøtte og til ligevægten mellem det pågældende marked og markedet for konkurrerende animalske varer og på den anden side til de dermed forbundne finansielle byrder for Fællesskabet; derfor bør opkøbene begrænses til visse tilbudsformer for kød;

de nedre og øvre grænser for opkøbspriserne bør fastsættes således, at interventionsorganerne får mulighed for at tage hensyn til de forskelle i kødets værdi, som følger af de pågældende dyrs alder, vægt, bygning og foderstand;

de øvre grænser for opkøbspriserne bør fastsættes, så at de svarer til den interventionspris, der er fastsat i

forordning (EØF) nr. 868/84 for produktionsåret 1984/85 og under anvendelse af de koefficienter, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2226/78<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 796/84<sup>(7)</sup>;

samtidig fremlæggelse af forfjerding og bagfjerding fra samme halve krop kan lette interventionsorganets kontrol med overholdelse af forskrifterne for kvalitet og klassificering af tilbudsformerne for kød; med henblik herpå bør der gives interventionsorganerne mulighed for at anmode om samtidig fremlæggelse af de to fjerdinger;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Fra den 2. april 1984 opkøber interventionsorganerne bagfjerdinger, som er udbudt i overensstemmelse med de i forordning (EØF) nr. 2226/78 fastsatte regler til priser, der ligger inden for de grænser, der er fastlagt for hver vare i bilaget under hensyntagen til de pågældende dyrs alder, vægt, kropsbygning og fedningsgrad.

Kun kød fra handyr omfattes af interventionsopkøb efter ovennævnte bestemmelser.

På anmodning fra det pågældende interventionsorgan fremlægges den udbudte bagfjerding sammen med forfjerdinger fra den samme halve krop.

*Artikel 2*Forordning (EØF) nr. 3042/83<sup>(8)</sup> ophæves med virkning fra den 2. april 1984.*Artikel 3*Dene forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 2. april 1984.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 30.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 32.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 132 af 19. 5. 1973, s. 3.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 16.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 261 af 26. 9. 1978, s. 5.<sup>(7)</sup> EFT nr. L 86 af 29. 3. 1984, s.<sup>(8)</sup> EFT nr. L 297 af 29. 10. 1983, s. 16.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne  
 Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisses  
 Τιμή αγοράς σε ECU ανά 100 χγρ προϊόντων  
 Buying-in price in ECU per 100 kg of product  
 Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits  
 Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti  
 Aankooprijns in Ecu per 100 kg produkt

	<i>Maksimum</i> <i>Obere Grenze</i> <i>Ανώτατο όριο</i> <i>Upper limit</i> <i>Limite supérieure</i> <i>Limite superiore</i> <i>Bovengrenzen</i>	<i>Minimum</i> <i>Untere Grenze</i> <i>Κατώτατο όριο</i> <i>Lower limit</i> <i>Limite inférieure</i> <i>Limite inferiore</i> <i>Ondergrenzen</i>
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>		
— <i>Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des :</i>		
— <i>Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :</i>		
Bœufs 55 % — Ossen 55 %	414,514	393,568
Taureaux 55 % — Stieren 55 %	410,105	389,158
— <i>Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :</i>		
— <i>Achtervoeten „pistola”, snit op 8 ribben, afkomstig van :</i>		
Bœufs 55 % — Ossen 55 %	431,050	409,002
Taureaux 55 % — Stieren 55 %	427,743	405,694
<b>DANMARK</b>		
— <i>Bagfjerdinger, udskåret med 5 ribben, af :</i>		
Stude I	377,533	373,324
Tyre P	385,348	381,139
Ungtyre I	401,579	397,371
— <i>Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte „pistoler”, af :</i>		
Stude I	393,163	388,954
Tyre P	401,579	397,371
Ungtyre I	418,412	414,203
<b>DEUTSCHLAND</b>		
— <i>Hinterviertel, gerade Schnittführung mit 5 Rippen, stammend von :</i>		
Bullen A	418,509	411,028
<b>ΕΛΛΑΔΑ</b>		
— <i>Οπίσθια τέταρτα ευθείας τομής με 5 πλευρές, προερχόμενα από :</i>		
Μόσχους Β	454,452	450,606
Μόσχους Γ	451,376	447,530
— <i>Οπίσθια τέταρτα τομής « pistola » με 8 πλευρές, προερχόμενα από :</i>		
Μόσχους Β	473,419	469,446
Μόσχους Γ	470,214	466,241
<b>FRANCE</b>		
— <i>Quartiers arrière, découpe droite à 3 côtes, provenant des :</i>		
Bœufs U	469,525	453,056
Bœufs R	438,875	422,404
Bœufs O	413,561	397,091
Jeunes bovins U	439,180	426,369
Jeunes bovins R	419,966	407,155
Jeunes bovins O	391,450	378,639
— <i>Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :</i>		
Bœufs U	489,198	472,117
Bœufs R	457,174	440,094
Bœufs O	430,793	413,712
Jeunes bovins U	457,479	444,211
Jeunes bovins R	437,503	424,235
Jeunes bovins O	407,766	394,498



	<i>Maksimum</i> <i>Obere Grenze</i> <i>Ανώτατο όριο</i> <i>Upper limit</i> <i>Limite supérieure</i> <i>Limite superiore</i> <i>Bovengrenzen</i>	<i>Minimum</i> <i>Untere Grenze</i> <i>Κατώτατο όριο</i> <i>Lower limit</i> <i>Limite inférieure</i> <i>Limite inferiore</i> <i>Ondergrenzen</i>
<b>IRELAND</b>		
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i>		
Steers 1	385,952	380,221
Steers 2	374,396	368,666
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:</i>		
Steers 1	402,035	396,073
Steers 2	390,003	384,042
<b>ITALIA</b>		
— <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:</i>		
Vitelloni 1	505,705	496,108
Vitelloni 2	476,913	467,316
— <i>Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai:</i>		
Vitelloni 1	497,584	488,725
Vitelloni 2	469,530	460,671
<b>LUXEMBOURG</b>		
— <i>Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des:</i>		
Bœufs et taureaux extra	411,206	403,269
— <i>Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des:</i>		
Bœufs et taureaux extra	428,405	420,246
<b>NEDERLAND</b>		
— <i>Achtersvoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:</i>		
Stieren, 1e kwaliteit	409,180	398,220
<b>UNITED KINGDOM</b>		
<b>A. Great Britain</b>		
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i>		
Steers M	386,667	382,443
Steers H	382,602	378,378
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:</i>		
Steers M	402,782	398,381
Steers H	398,541	394,141
<b>B. Northern Ireland</b>		
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i>		
Steers L/M	378,523	374,297
Steers L/H	371,690	367,464
Steers T	373,817	369,593
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:</i>		
Steers L/M	394,300	389,900
Steers L/H	387,179	382,779
Steers T	389,404	385,003

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 893/84**

af 31. marts 1984

**om fastsættelse af de beløb, hvormed importafgiften for oksekød med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet nedsættes**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 435/80 af 18. februar 1980 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3019/81<sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtning:

Ved artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 435/80 er det fastsat, at importafgifter for oksekød nedsættes med 90 %; størrelsen af denne nedsættelse skal beregnes i overensstemmelse med artikel 4 i Kommissionens

forordning (EØF) nr. 486/80<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2377/80<sup>(4)</sup> —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For indførsler, der finder sted i løbet af andet kvartal af 1984, fastsættes de i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 435/80 omhandlede beløb, hvormed importafgiften for oksekød nedsættes, som angivet i bilaget.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSAER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 55 af 28. 2. 1980, s. 4.  
<sup>(2)</sup> EFT nr. L 302 af 23. 10. 1981, s. 4.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 56 af 29. 2. 1980, s. 22.  
<sup>(4)</sup> EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.

## BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

91/ Position i den fælles toldtarif Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs Κλάση του Κοινού Δασμολογίου CCT heading No Número de la tarifa doganiera comun Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Belgique Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark Dkt./100 kg	Deutschland DM/100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ	France FF/100 kg	Ireland £ Ir/100 kg	Italia Lit/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg
01.02 A II	4 846,31	878,69	268,86	9 452,93	699,26	78,326	149 530	285,54	64,600
02.01 A II a) 1	9 208,04	1 669,53	510,83	17 960,66	1 328,62	148,820	284 107	542,55	122,740
02.01 A II a) 2	7 366,37	1 335,61	408,65	14 368,41	1 062,88	119,056	227 283	434,03	98,192
02.01 A II a) 3	11 049,62	2 003,43	612,99	21 552,74	1 594,34	178,584	340 927	651,04	147,288
02.01 A II a) 4 aa)	13 812,04	2 504,28	734,13	26 940,94	2 018,71	223,231	426 160	800,59	148,110
02.01 A II a) 4 bb)	15 799,02	2 864,55	860,54	30 816,64	2 292,42	255,344	487 467	924,32	210,596
02.01 A II b) 1	8 122,13	1 472,63	450,92	15 842,55	1 171,66	131,270	250 602	478,70	108,266
02.01 A II b) 2	6 497,76	1 178,12	360,74	12 674,13	937,33	105,017	200 483	382,96	86,613
02.01 A II b) 3	10 152,68	1 840,80	563,65	19 803,22	1 464,57	164,088	313 253	598,37	135,332
02.01 A II b) 4 aa)	12 183,24	2 208,96	647,83	23 763,90	1 780,43	196,907	375 904	706,28	162,399
02.01 A II b) 4 bb) 11	10 152,68	1 840,80	563,65	19 803,22	1 464,57	164,088	313 253	598,37	135,332
02.01 A II b) 4 bb) 22 (1)	10 152,68	1 840,80	563,65	19 803,22	1 464,57	164,088	313 253	598,37	135,332
02.01 A II b) 4 bb) 33	13 970,10	2 532,94	756,41	27 249,25	2 030,65	225,786	431 037	815,46	186,217
02.06 C I a) 1	13 812,04	2 504,28	734,13	26 940,94	2 018,71	223,231	426 160	800,59	184,110
02.06 C I a) 2	15 799,02	2 864,55	850,16	30 816,64	2 300,76	255,344	487 467	920,04	210,596
16.02 B III b) 1 aa)	15 799,02	2 864,55	850,16	30 816,64	2 300,76	255,344	487 467	920,04	210,596

(1) Hentfæsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges en licens, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

(1) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(1) Η υπαγωγή εις την διάκριση τώντων εξαρτάται εκ της προσκομίσεως πιστοποιητικού εκδομένου καθ' όρους προβλεπόμενους παρά των αρμοδίων αρχών.

(1) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(1) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 894/84

af 31. marts 1984

om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. april 1984 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, artikel 17, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 kan forskellen mellem priserne i den internationale handel for de produkter, der er nævnt i artikel 1, litra a), b), c) og e), i den pågældende forordning, og priserne inden for Fællesskabet dækkes af en eksportrestitution; Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1028/83<sup>(4)</sup>, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 3035/80 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der tages i betragtning, fastsættes for hver måned;

i henhold til stk. 2 i den samme artikel skal der ved fastsættelsen af denne sats særligt tages hensyn til:

- a) på den ene side de gennemsnitlige omkostninger i forbindelse med forarbejdningsindustriernes forsyning på Fællesskabets marked med de i bilag A anførte basisprodukter, på den anden side de på verdensmarkedet gældende priser;
- b) størrelsen af restitutionerne ved eksport af de under traktatens bilag II henhørende forarbejdede landbrugsprodukter, hvis produktionsvilkår er sammenlignelige;

- c) nødvendigheden af at sikre industrier, der anvender fællesskabsprodukter, og industrier, der anvender produkter fra tredjelande inden for rammerne af proceduren for aktiv forædling, lige konkurrencevilkår;

artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3035/80 bestemmer, at der ved fastsættelsen af restitutionssatsen skal tages hensyn til eventuelle produktionsrestitutioner, støtte eller andre foranstaltninger med tilsvarende virkning, som skal anvendes i alle medlemsstaterne i henhold til bestemmelserne i forordningen om den fælles markedsordning i den pågældende sektor med hensyn til de basisprodukter, der er nævnt i bilag A til den pågældende forordning, eller dermed ligestillede produkter;

i henhold til artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 ydes støtte for skummetmælk, som er produceret inden for Fællesskabet og forarbejdet til kasein, hvis denne mælk og kaseinat, der er produceret med denne mælk, opfylder visse betingelser, der er fastsat i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 987/68 af 15. juli 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af støtte til skummetmælk, der er forarbejdet til kasein og kaseinater<sup>(5)</sup>, senest ændret ved »akten«<sup>(6)</sup>;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 262/79 af 12. februar 1979 om salg til nedsat pris af smør beregnet til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmiddelprodukter<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 430/84<sup>(8)</sup>, Kommissionens forordning (EØF) nr. 442/84 af 21. februar 1984 om støtte til smør fra privat oplagring og beregnet til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmiddelprodukter og om ændring af forordning (EØF) nr. 1245/83<sup>(9)</sup> og Kommissionens forordning (EØF) nr. 1932/81 af 13. juli 1981 om støtte til smør og smørkoncentrat beregnet til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmiddelprodukter<sup>(10)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 380/84<sup>(11)</sup>, godkender levering til industrier, der fremstiller visse varer af smør til nedsatte priser;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 116 af 30. 4. 1983, s. 9.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 169 af 18. 7. 1968, s. 6.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 41 af 16. 2. 1979, s. 1.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 51 af 22. 2. 1984, s. 6.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 52 af 23. 2. 1984, s. 12.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 191 af 14. 7. 1981, s. 6.

<sup>(11)</sup> EFT nr. L 46 af 16. 2. 1984, s. 25.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. De restitutionssatser, der fra den 1. april 1984 skal anvendes for de basisprodukter, der er anført i bilag A til forordning (EØF) nr. 3035/80, nævnt i

artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 og udført i form af varer, der er nævnt i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68, fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.

2. Der fastsættes ingen restitutionssatser for de produkter, der er nævnt i det forudgående stykke, men ikke omfattes af bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Karl-Heinz NARJES

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. april 1984 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

		(ECU/100 kg)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutions- satser
ex 04.02 A II	Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på mindre end 1,5 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 2):	
	a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 35.01 i den fælles toldtarif	—
	b) for så vidt angår udførsel af andre varer	59,41
ex 04.02 A II	Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på 26 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 3)	96,82
ex 04.02 A III	Koncentreret mælk med et fedtindhold på 7,5 vægtprocent og et tørstofindhold på 25 vægtprocent (PG 4)	24,60
ex 04.03	Smør, med et fedtindhold på 82 vægtprocent (PG 6):	
	a) for så vidt angår udførsel af nedenstående varer, som er fremstillet i forordning (EØF) nr. 262/79, (EØF) nr. 442/84 og (EØF) nr. 1932/81 omhandlede betingelser:	
	— varer henhørende under pos. 19.08 eller pos. 18.06 B og 21.07 C	—
	— Tilberedninger til fremstilling af konsumis, såkaldt »ice-mix« henhørende under pos. 18.06 D og pos. 21.07	—
	— rådej og pulvertilberedninger, henhørende under pos. 19.02 B II b)	—
b) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 21.07 G VII til IX i den fælles toldtarif	170,16 <sup>(1)</sup>	
c) for så vidt angår udførsel af andre varer	157,16	

<sup>(1)</sup> Sats, der udelukkende anvendes i de tilfælde, der er omhandlet i forordning (EØF) nr. 1760/83.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 895/84**

af 31. marts 1984

**om ændring af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 17, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 894/84 af 31. marts 1984<sup>(3)</sup> har fastsat de restitutionssatser, der fra den 1. april 1984 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II;

anvendelsen af de regler og kriterier, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 894/84 på de oplysninger, som

Kommissionen for øjeblikket råder over, fører til en ændring af de nugældende restitutionssatser i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Den restitutionssats, der anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, der er angivet i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68, ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Karl-Heinz NARJES

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.<sup>(3)</sup> Se side 66 i denne Tidende.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 31. marts 1984 om ændring af de restitutionssatser, der fra den 2. april 1984 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionssatser	
		A	B
ex 04.02 A II	Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på mindre end 1,5 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 2):		
	a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 35.01 i den fælles toldtarif	—	—
	b) for så vidt angår udførsel af andre varer	59,41	78,60
ex 04.02 A II	Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på 26 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 3)	96,82	101,16
ex 04.02 A III	Koncentreret mælk med et fedtindhold på 7,5 vægtprocent og et tørstofindhold på 25 vægtprocent (PG 4)	24,60	25,33
ex 04.03	Smør, med et fedtindhold på 82 vægtprocent (PG 6):		
	a) for så vidt angår udførsel af nedenstående varer, som er fremstillet i forordning (EØF) nr. 262/79, (EØF) nr. 442/84 og (EØF) nr. 1932/81 omhandlede betingelser:		
	— varer henhørende under pos. 19.08 eller pos. 18.06 B og 21.07 C	—	—
	— Tilberedninger til fremstilling af konsumis, såkaldt «ice-mix» henhørende under pos. 18.06 D og pos. 21.07	—	—
	— rådej og pulvertilberedninger, henhørende under pos. 19.02 B II b)	—	—
b) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 21.07 G VII til IX i den fælles toldtarif	170,16	138,23 <sup>(1)</sup>	
c) for så vidt angår udførsel af andre varer	157,16	125,23	

(<sup>1</sup>) Sats, der udelukkende anvendes i de tilfælde, der er omhandlet i forordning (EØF) nr. 1760/83.

Er ydelse af restitutionsbeløbet:

- i kolonne A betinget af, at der føres bevis for, at produktet er fremstillet inden den 2. april 1984, såfremt dette restitutionsbeløb er højere end det for produktet anført i kolonne B,
- i kolonne B betinget af, at der føres bevis for, at produktet er fremstillet efter begyndelsen af mejeriåret 1984/85, såfremt dette restitutionsbeløb er højere end det for produktet anført i kolonne A.



## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 896/84

af 31. marts 1984

## om supplerende bestemmelser med hensyn til ydelsen af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 17, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 876/68 af 28. juni 1968 om fastsættelse af de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter og om kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2429/72<sup>(4)</sup>, særlig artikel 6, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge forordning (EØF) nr. 876/68 skal restitutionerne for de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede produkter, der udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen til visse faktorer; en af disse faktorer er prisen på mejeriprodukter på Fællesskabets marked;

såfremt interventionspriserne for mejeriprodukter forhøjes ved begyndelsen af et nyt mejeriår, påvirkes priserne på mejeriprodukter, der fremstilles efter denne dato, normalt af forhøjelsen af interventionspriserne; i så fald kan det være nødvendigt at forhøje restitutionerne;

såfremt interventionspriserne for mejeriprodukter nedsættes ved begyndelsen af et nyt mejeriår, kan priserne på mejeriprodukter påvirkes således, at det kan være nødvendigt at nedsætte restitutionerne;

det kan dog være hensigtsmæssigt at begrænse anvendelsen af de nye restitutioner til mejeriprodukter, der fremstilles i det nye mejeriår; af denne grund kan der fastsættes en differentieret restitution for ét og samme produkt for samme bestemmelsessted afhængigt af det pågældende produkts fremstillingsdato;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1420/83 af 2. juni 1983 om supplerende bestemmelser med hensyn til ydelsen af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter<sup>(5)</sup> bør følgelig ophæves;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Fastsættes der ved begyndelsen af et nyt mejeriår to restitutioner for samme produkt for samme bestemmelsessted, kan ydelsen af det største restitutionsbeløb betinges af, at det godtgøres, at det udførte produkt er fremstillet i løbet af det nye mejeriår, og ydelsen af det mindste restitutionsbeløb betinges af, at det godtgøres, at det udførte produkt er fremstillet inden begyndelsen af det nye mejeriår.

For produkter henhørende under pos. 04.03 B eller ex 23.07 B i den fælles toldtarif kan det derudover godtgøres eller eventuelt i stedet godtgøres

— at det smør eller fløde, der er anvendt som råvare ved fremstillingen af produkter henhørende under pos. 04.03 B

— at den skummetmælk eller det skummetmælkspulver, der er iblandet produkter henhørende under pos. ex 23.07 B

er fremstillet i løbet af den pågældende periode.

2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger med hensyn til hvilke dokumenter, der kan tjene som det i stk. 1 omhandlede bevis, herunder de tilhørende kontrolforanstaltninger.

*Artikel 2*

Forordning (EØF) nr. 1420/83 ophæves.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 2. april 1984.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 155 af 3. 7. 1968, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 264 af 23. 11. 1972, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 145 af 3. 6. 1983, s. 12.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*  
Poul DALSGER  
*Medlem af Kommissionen*

---

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 897/84

af 31. marts 1984

## om monetære udligningsbeløb for oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2025/83<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 974/71 bestemmer, at såfremt markedsprisen for voksent kvæg i en forholdsvis lang periode er mindre end interventionsprisen, kan de monetære udligningsbeløb for oksekød ændres tilsvarende; disse betingelser er opfyldt for øjeblikket, idet Fællesskabets gennemsnitlige markedspriser for voksent kvæg i lang tid har været betydelig lavere end interventionsprisen; det findes hensigtsmæssigt at tage hensyn hertil ved at foretage en beregning, baseret på en fast pris, der svarer til 85 % af den interventionspris, der anvendes ved beregningen i henhold til artikel 4, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1380/75 af 29. maj 1975 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende monetære udligningsbeløb<sup>(3)</sup>;

de monetære udligningsbeløb er blevet fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 900/84 af 31.

marts 1984 om fastsættelse af de monetære udligningsbeløb samt af visse satser, der er nødvendige for deres anvendelse<sup>(4)</sup>; det er nødvendigt at tilpasse den ud fra den nye beregningsmåde for oksekød;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra de berørte forvaltningskomiteer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Ved beregningen af de monetære udligningsbeløb for oksekød er den pris, der skal tages i betragtning, den interventionspris, der gælder for voksent kvæg i den pågældende medlemsstat, nedsat med 15 %.

*Artikel 2*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2195/75<sup>(5)</sup> ophæves.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 2. april 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 11.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 139 af 30. 5. 1975, s. 37.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 92 af 2. 4. 1984, s. 2.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 223 af 23. 8. 1975, s. 20.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 898/84

af 31. marts 1984

## om fastsættelse af reguleringer af visse forudfastsatte restitutioner for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 17, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2025/83<sup>(4)</sup>, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 5, stk. 3, tredje afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 876/68 af 28. juni 1968 om de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbene<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2429/72<sup>(6)</sup>, kan de forudfastsatte restitutioner reguleres i tilfælde af, at interventionspriserne og visse støttebeløb ændres;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 858/84<sup>(7)</sup> er de nye interventionspriser for mælk og mejeriprodukter for mejeriåret 1984/85 blevet fastsat;

den 29. februar 1984 meddelte Kommissionen, at den havde til hensigt ved begyndelsen af det nye mejeriår at tilpasse de forudfastsatte restitutioner i forhold til ændringerne af interventionspriserne<sup>(8)</sup>;

tilpasningen skal som allerede meddelt begrænses til de tilfælde, hvor ansøgningen om eksportlicens er blevet indgivet senest dagen før mejeriåret 1984/85 begynder; endvidere skal der tages hensyn til de

forskellige mejeriprodukters produktionsdato ud fra et standardgrundlag;

i henhold til artikel 5, stk. 2, tredje afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80<sup>(9)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1028/83<sup>(10)</sup>, reguleres de forudfastsatte restitutioner for de i bilaget til nævnte forordning anførte produkter efter samme regler, som gælder for forudfastsættelse af restitutioner for de basisprodukter, der udføres i uforarbejdet stand; det bør derfor fastsættes, at også restitutioner, der er forudfastsat for de nævnte produkter, kan reguleres tilsvarende;

denne forordning vil blive suppleret med en kommissionsforordning om fastsættelse af justeringer af forudfastsatte monetære udligningsbeløb for mælk og mejeriprodukter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Restitutioner forudfastsat til og med den 31. marts 1984 for de i bilag I anførte produkter reguleres efter de nedenfor fastsatte regler i overensstemmelse med nævnte bilag.

*Artikel 2*

1. De positive reguleringer foretages på eksportørens anmodning

a) for

— produkter henhørende under pos. 04.01 i den fælles toldtarif, dog med undtagelse af UHT-mælk eller steriliseret mælk, UHT-fløde eller steriliseret fløde,

— hvid ost og flødeost henhørende under pos. 04.04 E I c) i den fælles toldtarif,

der udføres fra den 8. april 1984;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 11.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 155 af 3. 7. 1968, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 264 af 23. 11. 1972, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 17.

<sup>(8)</sup> EFT nr. C 56 af 29. 2. 1984, s. 3.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 116 af 30. 4. 1983, s. 9.

b) for produkter henhørende under pos. 04.04 D i den fælles toldtarif, der udføres fra den 13. maj 1984 ;

c) for produkter henhørende under følgende pos. i den fælles toldtarif :

04.02 A II a) 2,

04.02 A II a) 3,

04.02 A II a) 4,

04.02 A II b) 2,

04.02 A II b) 3,

04.02 A II b) 4,

04.02 B I b) 1 bb),

04.02 B I b) 1 cc),

04.02 B I b) 2 bb),

04.02 B I b) 2 cc),

der udføres fra den 22. april 1984 ;

d) for UHT-mælk eller steriliseret mælk, UHT-fløde eller steriliseret fløde og andre produkter end de under litra a), b) og c) anførte, som udføres fra den 1. juli 1984.

2. For produkter, der ikke er anført under litra a) og b), og for hvilke der over for de kompetente myndigheder fremlægges et tilfredsstillende bevis for, at det pågældende produkt er fremstillet i mejeriåret 1984/85 foretages den positive regulering dog ved udførsler, der finder sted fra den 8. april 1984.

For så vidt angår de under pos. 23.07 B i den fælles toldtarif henhørende produkter skal ovennævnte bevis ligeledes fremlægges for den skummetmælk henhørende under pos. ex 04.01 A II eller det skummetmælkspulver henhørende under pos. ex 04.02 A II, der er medgået.

### Artikel 3

1. De negative reguleringer foretages for alle produkter, der udføres fra den 1. maj 1984.

2. For produkter, der udføres mellem den 2. og 30. april 1984, foretages den negative regulering ligeledes for produkter, for hvilke der ikke over for de kompetente myndigheder kan fremlægges et tilfredsstillende bevis for, at det pågældende produkt er fremstillet inden den 2. april 1984.

Den negative regulering foretages dog ikke for de under pos. 04.03 B i den fælles toldtarif henhørende produkter, såfremt der fremlægges bevis for, at det smør henhørende under pos. 04.03 A i den fælles toldtarif, som er blevet anvendt til fremstilling af nævnte produkter, er fremstillet inden den 2. april 1984.

### Artikel 4

Der foretages ingen regulering af forudfastsatte restitutioner for :

— ost, der udføres til zone E eller Canada,

— ost, der er anført i bilag II, litra b), i forordning (EØF) nr. 2729/81, og som udføres til Australien.

### Artikel 5

For de i bilag II anførte mejeriprodukter reguleres restitutioner forudfastsat til og med den 31. marts 1984 på samme betingelser som for produkter, der udføres i uforarbejdet stand, og som er anført i artikel 2 og 3.

### Artikel 6

1. De i kolonne A i bilag I og II anførte reguleringsbeløb anvendes alene, såfremt kun restitutionen og ikke det monetære udligningsbeløb er forudfastsat for det pågældende parti.

2. De i kolonne B i bilag I og II anførte reguleringsbeløb anvendes alene, såfremt såvel restitutionen som det monetære udligningsbeløb er forudfast for det pågældende parti.

### Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger med hensyn til den dokumentation, der kan anvendes som bevis som omhandlet i artikel 2, stk. 2, og artikel 3, stk. 2, herunder de nødvendige kontrolforanstaltninger.

2. Den dag, der skal lægges til grund

— med hensyn til datoen for forudfastsættelsen, er den dag, hvor ansøgningen om eksportlicens indgives, jf. artikel 14, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3183/80 (1)

— med hensyn til datoen for udførslen, er den dag, hvor de i artikel 22, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 3183/80 omhandlede toldformaliteter er afsluttet.

### Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 2. april 1984.

(1) EFT nr. L 338 af 13. 12. 1980, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG I

## Fortegnelse over den i artikel 1 omhandlede regulering af forudfastsatte restitutioner for produkter, der er anført i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.01	Mælk og fløde, frisk, ikke koncentreret eller sødet :		
	ex A. Andre varer end valle, med et fedtindhold på 6 vægtprocent og derunder (1) :		
	I. Yoghurt, kefir, ymer, kærnemælk og lignende fermenteret eller syrnede mælk :		
	a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder :		
	(1) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	+ 1,74	+ 1,48
	(2) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	+ 1,12	+ 0,74
	(3) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	+ 0,53	+ 0,04
	b) Andre varer :		
	(1) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	+ 1,74	+ 1,48
	(2) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	+ 1,12	+ 0,74
	(3) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	+ 0,53	+ 0,04
	II. I andre tilfælde :		
	a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder med et fedtindhold på :		
	1. 4 vægtprocent og derunder :		
	(aa) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	+ 1,74	+ 1,48
	(bb) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	+ 1,12	+ 0,74
	(cc) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	+ 0,53	+ 0,04
	2. Over 4 vægtprocent	+ 0,13	— 0,42
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :		
	1. 4 vægtprocent og derunder :		
	(aa) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	+ 1,74	+ 1,48
	(bb) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	+ 1,12	+ 0,74
	(cc) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	+ 0,53	+ 0,04
	2. Over 4 vægtprocent	+ 0,13	— 0,42

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.01 (fortsat)	<p>ex B. Andre varer, undtagen valle, med et fedtindhold på (!):</p> <p>ex I. Over 6 vægtprocent, men under eller lig 21 vægtprocent:</p> <p>(a) Med et fedtindhold på 10 vægtprocent og derunder — 0,65 — 1,35</p> <p>(b) Med et fedtindhold på over 10 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent — 2,58 — 3,63</p> <p>(c) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent — 5,33 — 6,87</p> <p>II. Over 21 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent:</p> <p>(a) Med et fedtindhold på 35 vægtprocent og derunder — 6,90 — 8,73</p> <p>(b) Med et fedtindhold på over 35 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent — 12,40 — 15,22</p> <p>(c) Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent — 13,97 — 17,07</p> <p>III. Over 45 vægtprocent:</p> <p>(a) Med et fedtindhold på 68 vægtprocent og derunder — 14,08 — 17,16</p> <p>(b) Med et fedtindhold på over 68 vægtprocent, dog højst 80 vægtprocent — 25,38 — 30,51</p> <p>(c) Med et fedtindhold på over 80 vægtprocent — 30,09 — 36,08</p>		
04.02	<p>Mælk og fløde, konserveret, koncentreret eller sødet:</p> <p>A. Ikke tilsat sukker (?):</p> <p>II. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat:</p> <p>a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med et fedtindhold på:</p> <p>1. 1,5 vægtprocent og derunder + 19,19 + 16,24</p> <p>2. Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent:</p> <p>(aa) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder + 19,19 + 16,24</p> <p>(bb) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent + 12,86 + 9,17</p> <p>(cc) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent + 8,70 + 4,75</p> <p>(dd) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent + 4,34 + 0,01</p> <p>3. Over 27 vægtprocent, dog højst 29 vægtprocent:</p> <p>(aa) Med et fedtindhold på 28 vægtprocent og derunder + 3,78 — 0,60</p> <p>(bb) Med et fedtindhold på over 28 vægtprocent + 3,17 — 1,27</p>		



Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.02 (fortsat)	4. Over 29 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	+ 2,12	— 2,39
	(bb) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent	— 5,09	— 10,06
	(cc) Med et fedtindhold på over 45 vægtprocent, dog højst 59 vægtprocent	— 7,70	— 12,81
	(dd) Med et fedtindhold på over 59 vægtprocent, dog højst 69 vægtprocent	— 16,17	— 21,81
	(ee) Med et fedtindhold på over 69 vægtprocent, dog højst 79 vægtprocent	— 22,19	— 28,22
	(ff) Med et fedtindhold på over 79 vægtprocent	— 28,22	— 34,62
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :		
	1. 1,5 vægtprocent og derunder	+ 19,19	+ 16,24
	2. Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	+ 19,19	+ 16,24
	(bb) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	+ 12,86	+ 9,17
	(cc) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	+ 8,70	+ 4,75
	(dd) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	+ 4,34	+ 0,01
	3. Over 27 vægtprocent, dog højst 29 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 28 vægtprocent og derunder	+ 3,78	— 0,60
	(bb) Med et fedtindhold på over 28 vægtprocent	+ 3,17	— 1,27
	4. Over 29 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	+ 2,12	— 2,39
	(bb) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent	— 5,09	— 10,06
	(cc) Med et fedtindhold på over 45 vægtprocent, dog højst 59 vægtprocent	— 7,70	— 12,81
	(dd) Med et fedtindhold på over 59 vægtprocent, dog højst 69 vægtprocent	— 16,17	— 21,81
	(ee) Med et fedtindhold på over 69 vægtprocent, dog højst 79 vægtprocent	— 22,19	— 28,22
(ff) Med et fedtindhold på over 79 vægtprocent	— 28,22	— 34,62	

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.02 (fortsat)	III. Mælk og fløde, i anden form :		
	a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder med fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder :		
	1. Med et fedtindhold på 8,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på :		
	(aa) Under 15 vægtprocent og med et fedtindhold på :		
	(11) 3 vægtprocent og derunder	—	—
	(22) Over 3 vægtprocent	+ 0,53	+ 0,04
	(bb) 15 vægtprocent og derover og med et fedtindhold på :		
	(11) 3 vægtprocent og derunder	+ 4,54	+ 3,84
	(22) Over 3 vægtprocent, dog højst 7,4 vægtprocent	+ 3,06	+ 2,16
	(33) Over 7,4 vægtprocent	+ 0,73	— 0,42
	2. Andre varer med et indhold af fedtfri mælketørstof på :		
	(aa) Under 15 vægtprocent	— 1,79	— 2,70
	(bb) 15 vægtprocent og derover	+ 0,84	— 0,52
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :		
	1. 45 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på :		
	(aa) Under 15 vægtprocent og med et fedtindhold på :		
	(11) 3 vægtprocent og derunder	—	—
	(22) Over 3 vægtprocent, dog højst 8,9 vægtprocent	+ 0,53	+ 0,04
	(33) Over 8,9 vægtprocent, dog højst 11 vægtprocent	— 1,79	— 2,70
	(44) Over 11 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent	— 2,58	— 3,63
	(55) Over 21 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent	— 6,90	— 8,73
	(66) Over 39 vægtprocent	— 13,97	— 17,07
	(bb) 15 vægtprocent og derover og med et fedtindhold på :		
	(11) 3 vægtprocent og derunder	+ 4,54	+ 3,84
	(22) Over 3 vægtprocent, dog højst 7,4 vægtprocent	+ 3,06	+ 2,16
	(33) Over 7,4 vægtprocent, dog højst 8,9 vægtprocent	+ 0,73	— 0,42
	(44) Over 8,9 vægtprocent	+ 0,84	— 0,52
	2. Over 45 vægtprocent	— 14,08	— 17,16

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.02 (fortsat)	B. Tilsat sukker :		
	I. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat :		
	ex b) Andre varer, undtagen valle :		
	1. I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med et fedtindhold på :		
	(aa) 1,5 vægtprocent og derunder	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(bb) Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(22) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	+ 0,1286 per kg (*)	+ 0,0917 per kg (*)
	(33) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	+ 0,0870 per kg (*)	+ 0,0475 per kg (*)
	(44) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	+ 0,0434 per kg (*)	+ 0,0001 per kg (*)
	(cc) Over 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	+ 0,0378 per kg (*)	— 0,0060 per kg (*)
	(22) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	— 0,0509 per kg (*)	— 0,1006 per kg (*)
	2. Andre varer, med et fedtindhold på :		
	(aa) 1,5 vægtprocent og derunder	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(bb) Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(22) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	+ 0,1286 per kg (*)	+ 0,0917 per kg (*)
	(33) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	+ 0,0870 per kg (*)	+ 0,0475 per kg (*)
	(44) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	+ 0,0434 per kg (*)	+ 0,0001 per kg (*)
	(cc) Over 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	+ 0,0378 per kg (*)	— 0,0060 per kg (*)
	(22) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	— 0,0509 per kg (*)	— 0,1006 per kg (*)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.02 (fortsat)	<p>ex II. Mælk og fløde, undtagen valle, i anden form :</p> <p>ex a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med fedtindhold på 9,5 vægtprocent og derunder</p> <p>(1) Med et fedtindhold på 6,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på :</p> <p>(aa) under 15 vægtprocent og med et fedtindhold på :</p> <p>(11) 3 vægtprocent og derunder</p> <p>(22) Over 3 vægtprocent</p> <p>(bb) 15 vægtprocent og derover</p> <p>(2) Med et fedtindhold på over 6,9 vægtprocent og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover</p> <p>b) Andre varer, med et fedtindhold på :</p> <p>ex 1. 45 vægtprocent og derunder :</p> <p>(aa) Med et fedtindhold på 6,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover</p> <p>(bb) Med et fedtindhold på over 6,9 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent, og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover</p> <p>(cc) Med et fedtindhold på over 9,5 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent, og med et indhold af fedtfri mælketørstof på under 15 vægtprocent</p> <p>(dd) Med et fedtindhold på over 21 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent</p> <p>(ee) Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent</p> <p>2. Over 45 vægtprocent</p>	<p>—</p> <p>+ 0,0053 per kg (*)</p> <p>+ 5,23 (*)</p> <p>+ 1,19 (*)</p> <p>+ 5,23 (*)</p> <p>+ 1,19 (*)</p> <p>— 0,0219 per kg (*)</p> <p>— 0,0690 per kg (*)</p> <p>— 0,1397 per kg (*)</p> <p>— 0,1408 per kg (*)</p>	<p>—</p> <p>+ 0,0004 per kg (*)</p> <p>+ 4,43 (*)</p> <p>— 0,22 (*)</p> <p>+ 4,43 (*)</p> <p>— 0,22 (*)</p> <p>— 0,0316 per kg (*)</p> <p>— 0,0873 per kg (*)</p> <p>— 0,1707 per kg (*)</p> <p>— 0,1716 per kg (*)</p>
04.03	<p>Smør :</p> <p>ex A. Med et fedtindhold på 85 vægtprocent og derunder :</p> <p>(I) Med et fedtindhold på 62 vægtprocent og derover, dog under 78 vægtprocent</p> <p>(II) Med et fedtindhold på 78 vægtprocent og derover, dog under 80 vægtprocent</p> <p>(III) Med et fedtindhold på 80 vægtprocent og derover, dog under 82 vægtprocent</p> <p>(IV) Med et fedtindhold på 82 vægtprocent og derover</p> <p>B. Andre varer, med fedtindhold på :</p> <p>(I) 99,5 vægtprocent og derunder</p> <p>(II) Over 99,5 vægtprocent</p>	<p>— 24,14</p> <p>— 30,37</p> <p>— 31,15</p> <p>— 31,93</p> <p>— 31,93</p> <p>— 38,95</p>	<p>— 28,85</p> <p>— 36,30</p> <p>— 37,23</p> <p>— 38,16</p> <p>— 38,16</p> <p>— 46,56</p>

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.04	Ost og ostemasse :		
	ex A. Emmental, Gruyère, ikke revet eller i pulverform	+ 7,17	+ 1,08
	ex C. Ost med skimmeldannelse i ostemassen, ikke revet eller i pulverform, undtagen Roquefort	+ 3,13	— 1,83
	D. Smelteost, ikke revet eller i pulverform, andre varer, med et fedtindhold på :		
	I. 36 vægtprocent og derunder og med et fedtindhold i tørstof på :		
	ex a) 48 vægtprocent og derunder og med et indhold af tørstof på :		
	(1) 27 vægtprocent og derover, dog under 33 vægtprocent	+ 5,41	+ 4,58
	(2) 33 vægtprocent og derover, dog under 38 vægtprocent	+ 2,05	+ 0,18
	(3) 38 vægtprocent og derover, dog under 43 vægtprocent og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(aa) Under 20 vægtprocent	+ 2,05	+ 0,18
	(bb) 20 vægtprocent og derover	+ 2,26	— 0,47
	(4) 43 vægtprocent og derover og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(aa) Under 20 vægtprocent	+ 2,05	+ 0,18
	(bb) 20 vægtprocent og derover, dog under 40 vægtprocent	+ 2,26	+ 0,47
	(cc) 40 vægtprocent og derover	+ 2,88	— 1,14
	ex b) Over 48 vægtprocent og med et indhold af tørstof på :		
	(1) 33 vægtprocent og derover, dog under 38 vægtprocent	+ 2,05	+ 0,18
	(2) 38 vægtprocent og derover, dog under 43 vægtprocent	+ 2,26	— 0,47
	(3) 43 vægtprocent og derover, dog under 46 vægtprocent	+ 2,88	— 1,14
	(4) 46 vægtprocent og derover, og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(aa) Under 55 vægtprocent	+ 2,88	— 1,14
	(bb) 55 vægtprocent og derover	+ 3,41	— 1,36
	II. Over 36 vægtprocent	+ 3,41	— 1,36
	E. Andre varer :		
	I. Ikke revet eller i pulverform, med et fedtindhold i ostemassen på 40 vægtprocent og derunder og med vandindhold i den fedtfri ostemasse på :		
	ex a) 47 vægtprocent og derunder :		
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	+ 14,52	+ 7,52
	(2) Fiore Sardo og Pecorino fremstillet udelukkende af fåremælk	+ 14,52	+ 7,52
	(3) Andre varer (undtagen ost fremstillet af valle), med et fedtindhold i tørstoffet på 30 vægtprocent og derover	+ 9,70	+ 5,00
	b) Over 47 vægtprocent, dog højst 72 vægtprocent :		
	ex 1. Cheddar, med et fedtindhold i tørstoffet på 48 vægtprocent og derover	+ 4,10	— 1,53

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.04 (fortsat)	ex 2. Andre varer, med et fedtindhold i tørstoffet på <sup>(6)</sup> :		
	(aa) Under 5 vægtprocent og et indhold af tørstof på 32 vægtprocent og derover (undtagen ost fremstillet af valle)	+ 16,49	+ 13,95
	(bb) 5 vægtprocent eller derover, dog under 19 vægtprocent og et indhold af tørstof på 32 vægtprocent og derover (undtagen ost fremstillet af valle)	+ 13,73	+ 10,91
	(cc) 19 vægtprocent eller derover, dog under 39 vægtprocent og med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på 62 vægtprocent og derunder (undtagen ost fremstillet af valle)	+ 9,52	+ 6,28
	(dd) 39 vægtprocent og derover :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano	+ 3,66	— 2,15
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	+ 6,65	+ 1,45
	(33) Butterkäse, Esrom, Italice, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	+ 5,72	+ 1,23
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney	+ 3,76	— 1,50
	(55) Saltet ricotta med et fedtindhold i ostemassen på 30 vægtprocent eller derover	— 11,27	— 13,47
	(66) Feta	+ 4,57	+ 0,48
	(77) Colby, Monterey	+ 3,76	— 1,50
	(88) Kefalotyri, Kefalograviera, Kasseris, fremstillet udelukkende af fåremælk og/eller gedemælk	+ 3,66	— 2,15
	(99) Andre varer (undtagen ost fremstillet af valle), med vandindhold i den fedtfri ostemasse på :		
	(aaa) Over 47 vægtprocent dog højst 52 vægtprocent	+ 3,76	— 1,50
	(bbb) Over 52 vægtprocent, dog højst 62 vægtprocent	+ 6,65	+ 4,45
	ex c) Over 72 vægtprocent (undtagen ost fremstillet af valle) <sup>(6)</sup> :		
	1. I pakninger af nettovægt 500 g og derunder :		
	(aa) Cottage Cheese med et fedtindhold i tørstoffet på 25 vægtprocent og derunder	+ 4,99	+ 4,22
	(bb) Flødeost med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på over 77 vægtprocent, dog højst 82 vægtprocent, og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(11) 60 vægtprocent og derover, dog under 69 vægtprocent	— 1,29	— 2,51
	(22) 69 vægtprocent og derover	— 3,47	— 4,80
	(cc) I øvrigt	—	—

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.04 (fortsat)	<p>2. Andre varer :</p> <p>(aa) Cottage cheese</p> <p>(bb) Flødeost med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på over 77 vægtprocent, dog højst 82 vægtprocent, og med et fedtindhold i tørstoffet på :</p> <p>(11) 60 vægtprocent og derover, dog under 69 vægtprocent</p> <p>(22) 69 vægtprocent og derover</p> <p>(cc) I øvrigt</p> <p>ex II. I andre tilfælde (undtagen ost fremstillet af valle) :</p> <p>ex a) Revet eller i pulverform, med et fedtindhold på over 20 vægtprocent, med et indhold af laktose på under 5 vægtprocent og med et indhold i tørstof :</p> <p>(1) På 60 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent</p> <p>(2) På 80 vægtprocent og derover, men under 85 vægtprocent</p> <p>(3) På 85 vægtprocent og derover, men under 95 vægtprocent</p> <p>(4) På 95 vægtprocent og derover</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>— 1,29</p> <p>— 3,47</p> <p>—</p> <p>+ 2,30</p> <p>+ 3,07</p> <p>+ 3,26</p> <p>+ 3,64</p>	<p>—</p> <p>— 2,51</p> <p>— 4,80</p> <p>—</p> <p>— 0,86</p> <p>— 1,15</p> <p>— 1,22</p> <p>— 1,36</p>
23.07	<p>Foderstoffer med tilsætning af melasse eller sukker ; andet tilberedt dyrefoder :</p> <p>ex B. Andre varer, med indhold af stivelse eller glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger, maltodekstrin, maltodekstrinsirup og andre maltodekstrinopløsninger henhørende under pos. 17.02 B og 21.07 F II, eller mælkeprodukter, også blandet med andre produkter, undtagen specialfoderblandinger (?) :</p> <p>I. Med indhold af stivelse, glucose, glucosesirup :</p> <p>a) Uden indhold af stivelse eller med indhold på 10 vægtprocent og derunder :</p> <p>(3) Med et indhold af mælkeprodukter på 50 vægtprocent og derover, men under 75 vægtprocent, hvoraf indholdet af mælk i pulverform eller som granulat (undtagen valle) er :</p> <p>(aa) Under 30 vægtprocent</p> <p>(bb) 30 vægtprocent og derover, men under 40 vægtprocent</p> <p>(cc) 40 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent</p> <p>(dd) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent</p> <p>(ee) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent</p> <p>(ff) 70 vægtprocent og derover</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>+ 6,14</p> <p>+ 8,06</p> <p>+ 9,98</p> <p>+ 11,90</p> <p>+ 13,82</p>	<p>—</p> <p>+ 5,20</p> <p>+ 6,82</p> <p>+ 8,44</p> <p>+ 10,07</p> <p>+ 11,69</p>

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt (hvis ikke andet er angivet)	
		A	B
04.04 (fortsat)	(4) Med et indhold af mælkeprodukter på 75 vægtprocent og derover og med et indhold af mælk i pulverform eller som granulat (undtagen valle) er :		
	(aa) Under 30 vægtprocent	—	—
	(bb) 30 vægtprocent og derover, men under 40 vægtprocent	+ 6,14	+ 5,20
	(cc) 40 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	+ 8,06	+ 6,82
	(dd) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent	+ 9,98	+ 8,44
	(ee) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent	+ 11,90	+ 10,07
	(ff) 70 vægtprocent og derover, men under 75 vægtprocent	+ 13,82	+ 11,69
	(gg) 75 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent	+ 14,78	+ 12,50
	(hh) 80 vægtprocent og derover	+ 15,74	+ 13,32
	II. Uden indhold af stivelse, glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger eller maltodekstrin, maltodekstrinsirup og andre maltodekstrinopløsninger, men med et indhold af mælkeprodukter, hvoraf indholdet af mælk i pulverform eller som granulat (undtagen valle) er :		
	(a) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent	+ 9,98	+ 8,44
	(b) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent	+ 11,90	+ 10,07
	(c) 70 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent	+ 13,82	+ 11,69
	(d) 80 vægtprocent og derover	+ 15,74	+ 13,32



- (<sup>1</sup>) Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller laktose, ydes der ingen justering.
- (<sup>2</sup>) Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter, og/eller af den tilsatte laktose.
- Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller laktose, tages den del, den tilsatte valle og/eller laktose udgør, ikke i betragtning ved beregning af justering.
- (<sup>4</sup>) Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter, og/eller af den tilsatte laktose.
- Justeringen for 100 kg produkter henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer :
- a) det anførte beløb pr. kg multipliceret med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet ; såfremt produktet er tilsat valle og/eller laktose, multipliceres det anførte beløb pr. kg med vægten af mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet, idet der ses bort fra den tilsatte valle og/eller laktose ;
- b) den 1. juli 1984 eller senere, det eventuelle ændringsbeløb beregnet for saccharoseindholdet i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1881/83 (EFT nr. L 187 af 12. 7. 1983, s. 10).
- (<sup>5</sup>) Justeringen for 100 kg af produktet henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer :
- a) det anførte beløb pr. 100 kg ;
- er produktet imidlertid tilsat valle og/eller laktose :
- multipliceres beløbet pr. 100 kg med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet, idet der ses bort fra den tilsatte valle og/eller laktose,
- derefter divideres med vægten af de mælkeprodukter, som er indeholdt i 100 kg af produktet ;
- b) den 1. juli 1984 eller senere, det eventuelle ændringsbeløb beregnet for sacharoseindholdet i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1881/83 (EFT nr. L 187 af 12. 7. 1983, s. 10).
- (<sup>6</sup>) Dette beløb finder anvendelse på nettovægten efter fradrag af vægten af saltlagen.
- (<sup>7</sup>) Som specialfoderblandinger betragtes foderblandinger, der indeholder skummetmælkspulver og fiskemel og/eller over 9 g jern og/eller over 1,2 g kobber pr. 100 kg af produktet.

---

Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af mælkefremmed fedt.

## BILAG II

Fortegnelse over den i artikel 5 omhandlede regulering af restitutionen, der er forudfastsat for visse produkter omhandlet i bilag A til forordning (EØF) nr. 3035/80 og omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68, og som er udført i form af de produkter, som er opregnet i bilaget til sidstnævnte forordning

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Reguleringsbeløb i ECU/100 kg nettovægt	
		A	B
ex 04.02 A II	Mælkepulver, fremstillet ved spraymetoden, med et fedtindhold på mindre end 1,5 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 2)	+ 19,19	+ 16,24
ex 04.02 A II	Mælkepulver, fremstillet ved spraymetoden, med et fedtindhold på 26 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 3)	+ 4,34	+ 0,01
ex 04.02 A III	Koncentreret mælk med et fedtindhold på 7,5 vægtprocent og et tørstofindhold på 25 vægtprocent (PG 4)	+ 0,73	— 0,42
ex 04.03	Smør, med et fedtindhold på 82 vægtprocent (PG 6)	— 31,93	— 38,16

### **Meddelelse til abonnenterne**

Med henblik på at forbedre sin læserservice har Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Tidende vedtaget at indføre en ny alfabetisk fortegnelse samt en mere udtømmende kronologisk fortegnelse.

Der vil dog indtil videre ikke ske nogen ændringer i forbindelse med udgivelsen af den kronologiske fortegnelse.

Da Publikationskontoret gerne vil kende læsernes mening desangående, er projektet angående den alfabetiske fortegnelse blevet Dem tilsendt omkring den 15. marts 1984.

Denne rundspørge vil medføre nogle ugers forsinkelse i udgivelsen af den alfabetiske fortegnelse ; en forsinkelse, der med den til rådighed stående teknologi dog vil kunne indhentes i løbet af andet kvartal 1984.